

CURRICULUM VITAE: ENRICA PICCARDO
ONTARIO INSTITUTE FOR STUDIES IN EDUCATION
UNIVERSITY OF TORONTO

Sep 30, 2019

A. STATUS

Name: Enrica Piccardo

Rank: Full Professor

Status: Tenured

Member of

Graduate faculty: Full member

Address: Ontario Institute for Studies in Education of the University of Toronto
Department of Curriculum, Teaching and Learning
252 Bloor Street West
Toronto, Ontario M5S 1V6

B. DEGREES:

Designation: PhD (Doctorat de recherche en co-tutelle franco-italienne)

Institution: Università degli Studi di Brescia (Italy) and Université de Technologie (UTC) de Compiègne (France)

Department: École doctorale en Linguistique française

Year: 2003

Title: *Créativité et Nouvelles technologies de l'information et de la communication dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères* (Supervisor in Italy: Bona Cambiagli; Supervisor in France: Christian Puren)

Honor: Très honorable et félicitations du jury (First Class Honours and Distinction)

Designation: Laurea in lingue e letteratura straniera moderna (German major)

Institution: Università degli Studi di Genova (Italy)

Department: Lingue

Year: 1985

Title: *Il teatro di Botho Strauß* (Supervisor: Eugenio Buonaccorsi)
Honor: 110/110 e Lode (Summa cum Laude)

C. EMPLOYMENT HISTORY

Date: 2019 to present
Rank: Full Professor
Department: Curriculum, Teaching and Learning
Institution: Ontario Institute for Studies in Education, University of Toronto

Date: 2014 to 2019
Rank: Associate Professor
Department: Curriculum, Teaching and Learning
Institution: Ontario Institute for Studies in Education, University of Toronto

Date: 2016 to 2019
Rank: Associate Professor (cross-appointed)
Department: Department of Italian Studies
Institution: University of Toronto

Date: 2009-2014
Rank: Assistant Professor
Department: Curriculum, Teaching and Learning
Institution: Ontario Institute for Studies in Education, University of Toronto

Date: 2015 to present
Rank: *Maître de Conférences Hors classe* (equivalent to Distinguished Professor)
Department: *Sciences du langage* (Applied Linguistics)
Institution: ESPE- Université Grenoble-Alpes

Date: 2004 to 2015
Rank: *Maître de Conférences* (equiv. Associate Professor)
Department: *Sciences du langage* (Applied Linguistics)
Institution: ESPE- Université Grenoble-Alpes (formerly IUFM-UJF Grenoble)

Date: 2003-2004
Rank: Seconded Instructor
Department: Initial Teacher Education
Institution: Università degli studi di Torino

Date: 1996-2004
Rank: *Formatore* (Teacher Developer)

Department: In-service training foreign language teachers
Institution: Italian Ministry of Education

Date: 1999-2004
Rank: Seconded Instructor
Department: Initial Teacher Education
Institution: Scuola di Specializzazione all’Insegnamento Secondario (SSIS) -
Università degli Studi di Genova

Date: 1999-2004
Rank: *Supervisore di Tirocinio* (Teacher educator and practicum supervisor)
Department: Initial teacher Education
Institution: Scuola di Specializzazione all’Insegnamento Secondario (SSIS) -
Università degli Studi di Genova

Date: 1991-2004
Rank: Tenured secondary school teachers
Department: Foreign languages and cultures (English)
Institution: State Secondary schools in Italy (Districts of Mondovì and Savona)

Date: 1986-1991
Rank: Seconded Language teacher (French, German, English)
Department: Foreign languages and cultures
Institution: State Secondary schools in Italy (District of Savona)

Date: 1985-1986
Rank: Language Assistant (Italian) - Selection of the Italian Ministry of Education
Department: Foreign languages
Institution: State Secondary school (Bundeshandelsakademie II), (Klagenfurt, Austria)

D. LEVEL OF LANGUAGE PROFICIENCY:

(Levels of the Common European Framework of Reference - CEFR)

Language	Aural comprehension	Oral production and interaction	Written comprehension	Written production
Italian	mother tongue			
French	C2	C2	C2	C2
English	C2	C2	C2	C2
German	C2	C1/C2	C2	C1

E. PUBLICATIONS:

Summary count

Books/monographs authored 6 + 1 in press + 1 in preparation
Academic journal issues edited 6
Book chapters 11 + 2 in press + 1 forthcoming + 1 accepted
Articles in refereed journals 36 + 2 in press + 1 forthcoming + 1 under review
Papers in refereed conference proceedings 14 + 1 under review
Book reviews 9
Articles in non-refereed journals and edited journals 6 + 1 edited dossier in a journal
Papers in non-refereed conference proceedings 2
Research reports 5
Professional resources 10 + 1 in press
Newsletters 3

Books/Monographs Authored

- Piccardo, E., Lawrence, G. & Germain Rutherford A. (accepted). *Activating Linguistic and Cultural Diversity in the Language Classroom*. New York, NY: Springer International Publishing
- Piccardo, E., Germain Rutherford A. & Lawrence, G. (contract signed, in preparation). *The Handbook of Plurilingualism*. London: Routledge.
- Piccardo, E. & North, B. (2019). *The Action-oriented Approach: a dynamic vision of language education*. Bristol: Multilingual Matters.
- Council of Europe (2018). *Common European Framework of Reference for Languages : Learning, Teaching, Assessment. Companion Volume with New Descriptors*. Strasbourg: Council of Europe Publishing. Authors: B. North, **E. Piccardo**, T. Goodier. Available at: <https://rm.coe.int/cefr-companion-volume-with-new-descriptors-2018/1680787989>
- Piccardo, E. (2014). *Du communicatif à l'actionnel: un cheminement de recherche*. CSC. pp. 55. Available at: <https://transformingfsl.ca/fr/components/du-communicatif-a-lactionnel-un-cheminement-de-recherche/> within the website of the project From Communicative to Action-Oriented : Illuminating the Approaches funded by the Government of Ontario and the Government of Canada/Canadian Heritage. English version: Piccardo, E. (2014). *From Communicative to Action-oriented: a Research Pathways*. Available at: <https://transformingfsl.ca/en/components/from-communicative-to-action-oriented-a-research-pathway/>
- Hermans, L., & **Piccardo E.** (2012). *The Common European Framework of Reference: a Guide for Canadian Educators* . Thornhill (ON): RK Publishing. pp. 216 + DVD.
- Piccardo E., Berchoud, M., Cignatta, T., Mentz, O., & Pamula, M. (2011). *Pathways through Assessing, Learning and Teaching in the CEFR*. Strasbourg: Council of

Europe. pp. 92 + CD and website <http://ecep.ecml.at/>. French version: Piccardo E., Berchoud, M., Cignatta, T., Mentz, O., & Pamula, M. (2011). *Parcours d'évaluation, d'apprentissage et d'enseignement à travers le CECR*. Strasbourg: Editions du Conseil de l'Europe. pp. 100 + CD and website <http://ecep.ecml.at/ECEP/tabid/2325/language/fr-FR/Default.aspx>

Piccardo E., & Rigat, F. (2008). *Ça marche! Grammaire du français courant*. Torino: Loescher Editore. pp. 480 + teacher's book and audio CD.

Piccardo E. (2005). *Créativité et Technologies de l'Information et de la Communication dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères*. Milan: Arcipelago Edizioni. pp. 232

Academic journal issues edited

Piccardo, E., & Puozzo, I. (Eds.) (2015). From second language pedagogy to the pedagogy of 'plurilingualism': a possible paradigm shift?/De la didactique des langues à la didactique du plurilinguisme: un changement de paradigme possible? *The Canadian Modern Language Review/La Revue Canadienne des langues vivantes (CMLR/RCLV)* 71(4).

Puozzo, I., & Piccardo, E. (Eds.) (2013). L'émotion et l'apprentissage des langues. *Revue de Linguistique et didactique des langues (Lidil)* 48.

Piccardo, E., Germain-Rutherford, A., & Clement, R. (Eds.). (2011). Adopter ou adapter le Cadre européen commun de référence est-il seulement européen? *Synergies Europe*, 6. Retrieved from <http://ressources-cla.univ-fcomte.fr/gerflint/Europe6/Europe6.html>

Aden, J., & Piccardo, E. (Eds.) (2009). La créativité dans tous ses états: enjeux et potentialités en éducation. *Synergies Europe*, 4. Retrieved from <http://ressources-cla.univ-fcomte.fr/gerflint/Europe4/europe4.html>

Piccardo, E., Baron, G-L., & Gohard-Radenkovic, A. (Eds.). (2007). Mobilités virtuelles et mobilités géographiques dans l'*apprenTICE*age: problèmes, enjeux et perspectives. *Synergies Europe*, 2. Retrieved from <http://ressources-cla.univ-fcomte.fr/gerflint/Europe2.pdf>

Piccardo, E. (2006). (Ed.). La richesse de la diversité: recherches et réflexions dans l'Europe des langues et des cultures, *Synergies Europe*, 1. Retrieve from <http://ressources-cla.univ-fcomte.fr/gerflint/Europe1/europe1.html>

Book chapters

Goodier, T. & Piccardo, E. (in press) Capturing the multi-modality of remote communication- the new CEFR online interaction scales. In L. Cinganotto & G. Langé Pilotare il CEFR Companion Volume nella scuola italiana (provisional title)

Piccardo, E. (in press) Cultivating plurilingual gardens. In G. Prasad & N. Auger.

Multilingualism in Context: Key Concepts and practices in education. London: Palgrave.

- Piccardo, E. & North, B. (in press). Plurilingualism: a developing notion. Creating and validating descriptors for the CEFR to describe plurilingual and pluricultural competence. In: S. M. C. Lau & S. Stille (Eds.). *Plurilingual pedagogies: Critical and creative endeavors for equitable language (in) education* New York, NY: Springer International Publishing.
- Piccardo, E. (in press). Rethinking plurality on our liquid societies. In: F. Bangou, D. Fleming, & M. Waterhouse (Eds.). *Deterritorializing Language, Teaching, and Learning: Deleuzo-Guattarian Perspectives on Second Language Education.* Ottawa: University of Ottawa Press.
- Piccardo, E. (2018). Foreword. In V. Kourtis-Kazoullis, T. Aravossitas, E. Skourtu, P. Trifonas, (Eds), *Interdisciplinary Research Approaches to Multilingual Education.* Routledge Research in Language Education Series (pp. xx-xxii). New York: Routledge Falmer.
- Piccardo, E. (2018). Plurilingualism: Vision, Conceptualization, and Practices. In Trifonas, P, Aravossitas, T. (Eds). (pp. 207-226). *Springer International Handbooks of Education. Handbook of Research and Practice in Heritage Language Education.* New York, NY: Springer International Publishing (doi:10.1007/978-3-319-38893-9_47-1)
- Piccardo, E. & Galante A. (2017) Plurilingualism and Agency in Language Education. The Role of Dramatic Action-Oriented Tasks. In J. Choi & S. Ollerhead (Eds.) *Plurilingualism in Teaching and Learning: Complexities Across Contexts.* (pp. 147-164) New York: Routledge.
- Jezak, M. & **Piccardo, E.** (2017). Canadian Language Benchmarks (CLB) and Niveaux de compétence linguistique canadiens (NCLC) - Canadian frameworks of reference for languages in the era of glocalization. In Jezak, M. (Ed.). *Twenty years of the Canadian Language Benchmarks and Niveaux de compétence linguistique canadiens: policy, research and practice.* (pp. 7-31). Ottawa: University of Ottawa Press.
- Piccardo, E. (2016). Créativité et complexité: quels modèles, quelles conditions, quels enjeux? In I. Capron Puozzo (Ed.), *La Créativité en éducation et en formation. Perspectives théoriques et pratiques.* (pp. 47-64). Bruxelles: de Boeck, Coll. Pédagogies en développement, dir. by J-M. De Ketele.
- Piccardo, E. (2014). The impact of the CEFR on Canada's linguistic plurality: a space for heritage languages? In P. Trifonas & T. Aravossitas (Eds.), *Rethinking Heritage Language Education.* (pp. 183-212). Cambridge: Cambridge University Press.
- Piccardo, E., & Aden, J. (2014). Plurilingualism and empathy: beyond instrumental language learning. In G. Meier & J. Conteh (Eds.), *The Multilingual Turn in Language Education. Opportunities and Challenges.* (pp. 240-263). Bristol: Multilingual Matters.

- Piccardo, E. (2010). L'enseignant un stratège de la complexité: quelles perspectives pour la formation?. In G. Baillat, D. Niclot, & D. Ulma (Eds.), *La formation des enseignants en Europe: approche comparative* (pp. 79-98). Bruxelles: de Boeck
- Piccardo, E. (2010). Teaching social literacy: Rethinking humanism in education. In F. McCollum Feeley (Ed.), *Comparative patriarchy and American institutions* (p. 224-253). Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. (Translated from 2009 French edition.)
- Piccardo, E. (2009). Pour une littératie sociale: repenser l'humanisme en éducation. In F. McCollum Feeley (Ed.), *Le patriarcat et les institutions américaines* (pp. 231-260). Chambéry, éditions de l'Université de Savoie.
- Piccardo E. (2002). *Tra scienza e poesia: il sentimento della natura in W. Goethe*. In V. Baricalla (Ed.), *Natura e cultura occidentale* (pp. 145-162). Bologna, Alberto Perdisa Editore.

Articles in refereed journals

- Galante, A., Thomson, R. I., & Piccardo, E. (submitted) Focus on intelligibility: A CEFR-inspired pronunciation course. *ELT Journal*.
- Piccardo, E. (2019). "We are all (potential) plurilinguals": plurilingualism as an overarching, holistic concept. *Cahiers de l'ILOB/OLBI Working Papers 10*, 183-204. <https://uottawa.scholarsportal.info/ottawa/index.php/ILOB-OLBI/article/view/3825/3781>
- North, B. and **Piccardo, E.** (2019). Developing new CEFR descriptor scales and expanding the existing ones: constructs, approaches and methodologies. In J. Quetz H. and Rossa, H. (2019) (eds) *The Common European Framework of Reference, Illustrative Descriptors, Extended Version 2017*. Special issue of *Zeitschrift für Fremdsprachenforschung* (ZFF) 30(2), 143-161.
- Piccardo, E., North, B., & Maldina, E. (2019). Promoting innovation and reform in language education through a Quality Assurance template for CEFR implementation. *Canadian Journal of Applied Linguistics / Revue canadienne de linguistique appliquée, Special Issue 22(1)*, 103-128.
- Piccardo, E. and North, B. (2019) Broadening the scope of language education: plurilingualism, mediation and collaborative learning. *Journal of e-Learning and Knowledge Society* 15(1), 17-36.
- Piccardo, E., Payre-Ficout, C., Germain-Rutherford, A., Townend, N. (2018). LINCDIRE : une approche actionnelle pour des compétences plurilingues et pluriculturelles. *Les Langues modernes* 1, 67-76.
- Ortega, Y. & **Piccardo, E.** (2018). *Plurilingualism in the new era: A conversation with Enrica Piccardo* *Argentinian Journal of Applied Linguistics* 6(1), 75-91

- Piccardo, E. (2017). Plurilingualism as a catalyzer for creativity in superdiverse societies: a systemic analysis. *Frontiers in Psychology*, section Cognition. Research Topic "Multilingual Creative Cognition" edited by A. V. Kharkhurin. doi.org/10.3389/fpsyg.2017.02169
- Arnott, S., Brogden, L. M., Faez, F., Peguret, M., **Piccardo, E.**, Rehner, K., Taylor, S. K., & Wernicke, M. (2017). Implementing the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) in Canada: A research agenda. *The Canadian Journal of Applied Linguistics*, 20(1), 31-54
- North, B. & **Piccardo, E.** (2016). Developing illustrative descriptors of aspects of mediation for the Common European Framework of Reference (CEFR). A Council of Europe project. *Language Teaching* 49(3),1-5.
- Piccardo, E. (2016). La diversité culturelle et linguistique comme ressource à la créativité. *Voix plurielles* 13(1), 57-75.
- Piccardo, E. (2016). Un parcours de recherche-développement vers l'approche actionnelle : un projet canadien. *Les Langues modernes*, « La perspective actionnelle : état des lieux » 3, 31-41.
- Piccardo, E. & Capron Puozzo, I. (2015). Introduction. From second language pedagogy to the pedagogy of 'plurilingualism': a possible paradigm shift?/De la didactique des langues à la didactique du plurilinguisme: un changement de paradigme possible? *The Canadian Modern Language Review / La revue canadienne des langues vivantes*, 71(4), 317-323.
- Piccardo, E. (2014). (Re)conceptualiser l'enseignement d'une langue seconde à l'aide d'outils d'évaluations: comment les enseignants canadiens perçoivent le CECR. *Le Français dans le Monde. Recherches et applications*, 55, 170-192 (Article published in the Canadian Modern Language Review in 2013, selected for republishing in the French journal).
- Piccardo, E., & Ortiz, I. (2013). Le plurilinguisme dans les entreprises: un atout caché. Le projet LINCQ du Centre européen pour les langues vivantes. *Repères DoRif*, 3. http://www.dorif.it/ezone/ezone_articles.php?art_id=105
- Piccardo, E. (2013). Évolution épistémologique de la didactique des langues: la face cachée des émotions. *Lidil*, 48, 17-36.
- Puozzo, I. & **Piccardo, E.** (2013). « Au commencement était l'émotion » : Introduction. *Lidil*, 48, 5-16.
- Piccardo, E. (2013). (Re)conceptualiser l'enseignement d'une langue seconde à l'aide d'outils d'évaluations: comment les enseignants canadiens perçoivent le CECR. *The Canadian Modern Language Review/La Revue Canadienne des langues vivantes (CMLR/RCLV)* 69(4), 386-414.
- Piccardo, E. (2013). Plurilingualism and Curriculum Design: Towards a Synergic Vision. *TESOL Quarterly*, 47 (3), 600-614.

- Piccardo, E. (2013). Repenser la formation des maîtres aux TIC: défis et opportunités. *Les Cahiers de l'ILOB (Institut des Langues Officielles et du Bilinguisme)/OLBI (Official Languages and Bilingualism Institute) Working Papers*, 5, 101-121.
- Piccardo, E. (2012). Médiation et apprentissage des langues: Pourquoi est-il temps de réfléchir à cette notion? *Etudes de linguistique appliquée (ELA)*, 167, 285-294.
- Piccardo, E. (2012). Multidimensionality of assessment in the Common European Framework of References for languages. (CEFR). *Les Cahiers de l'ILOB/OLBI Working Papers*, 4, 37-54.
- Piccardo, E. (2011). Du CECR au développement professionnel: pour une démarche stratégique. *Canadian Journal of Applied Linguistics/Revue canadienne de linguistique appliquée*, 14(2), 20-52.
- Germain-Rutherford, A., & **Piccardo, E.** (2011) Entretien avec Daniel Coste, *Synergies Europe*, 6, 15-19.
- Germain-Rutherford, A., & **Piccardo, E.** (2011) Entretien avec Terry Lamb, *Synergies Europe*, 6, 21-24.
- Piccardo, E., Germain-Rutherford A., & Clément, R. (2011) Introduction. *Synergies Europe*, 6, 7-12.
- Piccardo, E. (2010). From Communicative to Action-oriented: New Perspectives for a New Millennium. *CONTACT TESL Ontario*, 36(2), 20-35.
- Piccardo, E. (2009). Introduction. *Synergies Europe*, 4, 7-12.
- Aden, J., & **Piccardo, E.** (2009). Entretien avec Todd Lubart. *Synergies Europe*, 4, 15-22.
- Carrasco Perea, E., & **Piccardo, E.** (2009). Plurilinguisme, cultures et identités: la construction du savoir-être chez l'enseignant. *LIDIL*, 39,19-41.
- Piccardo E. (2007). Il ruolo della ricerca-azione nella didattica delle lingue-culture: verso una visione sistemica della classe. *RILA (Rassegna Italiana di Linguistica Applicata)*, 39(3), 85-106.
- Piccardo, E., Baron, G.-L., & Gohard-Radenkovic, A. (2007). Introduction. *Synergies Europe*, 2, 5-10.
- Piccardo, E. (2007). Entretien avec Yves Michaud. *Synergies Europe*, 2, 11-18.
- Piccardo, E. (2006). Présentation. *Synergies Europe*, 1, 11-15.
- Piccardo, E. (2006). Le Portfolio Européen des Langues: un outil pour se connaître et se faire connaître. *Synergies Europe*, 1, 95-109.
- Piccardo, E. (2006). Les TIC et les langues à l'école primaire: pour une démarche creative. *Spirale*, 38, 111-122.
- Piccardo, E., & Yaiche, F. (2005). 'Le manuel est mort, vive le manuel': plaidoyer pour une nouvelle culture d'enseignement et d'apprentissage. *Etudes de Linguistique Appliquée*, 140, 443-458.
- Piccardo, E. (2005). Le forum télématique: une occasion de repenser

- l'enseignement/apprentissage des langues. *Babylonia*, 1, 48-52.
- Piccardo, E. (2005). Dichtung und Wahrheit. Considérations en marge du concept de frontières dans la connaissance. *Synergies France*, 4, 110-120.
- Piccardo, E. (2005). Complessità e insegnamento delle lingue straniere: ripensare un paradigma. *RILA (Rassegna Italiana di Linguistica Applicata)*, 37(2-3), 75-92.
- Piccardo, E. (2002). L'indirizzo delle Lingue Straniere della SSIS di Genova. Ragioni di una programmazione modulare del curriculum. *Lend (Lingua e Nuova Didattica)*, 5, 17-21.

Papers in refereed conference proceedings

- North, B. & Piccardo, E. (2017) Mediation and Exploiting One's Plurilingual Repertoire: Exploring Classroom Potential with Proposed New CEFR Descriptors. Proceedings of the 6th International ALTE Conference. Learning and Assessment: Making the Connections. Bologna, Italy, 3–5 May 2017(pp. 87-95). Available at <http://events.cambridgeenglish.org/alte2017-test/perch/resources/alte-2017-proceedings-final.pdf>
- Piccardo, E., North, B. & Maldina, E. (2017). QualiCEFR: A Quality Assurance Template to Achieve Innovation and Reform in Language Education through CEFR Implementation. Proceedings of the 6th International ALTE Conference. Learning and Assessment: Making the Connections. Bologna, Italy, 3–5 May 2017(pp. 96-103). Available at <http://events.cambridgeenglish.org/alte2017-test/perch/resources/alte-2017-proceedings-final.pdf>
- North, B. & Piccardo, E. (2017) Mediation and the social and linguistic integration of migrants: updating the CEFR descriptors. In Beacco, J-C., Krumm, H-J, Little, D. Thalgott, P., Council of Europe (Eds.). *The Linguistic Integration of Adult Migrants / L'intégration linguistique des migrants adultes. Some lessons from research / Les enseignements de la recherche*. (pp. 83-98). Berlin/Boston: de Gruyter.
- Piccardo, E. & Hunter, D. (2017) Settlement, integration and language learning: possible synergies. A task-based, community-focused program from the Region of Durham (Ontario, Canada) In Beacco, J-C., Krumm, H-J, Little, D. Thalgott, P., Council of Europe (Eds.). *The Linguistic Integration of Adult Migrants / L'intégration linguistique des migrants adultes. Some lessons from research / Les enseignements de la recherche*. (pp. 175-180). Berlin/Boston: de Gruyter.
- Piccardo, E. & North, B. (2017). Developing phonology descriptors for the Common European Framework of Reference (CEFR). In M. O'Brien & J. Levis (Eds). *Proceedings of the 8th Pronunciation in Second Language Learning and Teaching Conference*, ISSN 2380-9566, Calgary, AB, August 2016 (pp. 97-109). Ames, IA: Iowa State University.
- Piccardo, E. (2016) Assessment as recognition: An e-portfolio for valuing North America's linguistic diversity In C. Docherty & F. Barker (Eds.), *Language*

- Assessment for Multilingualism. Proceedings of the ALTE Paris Conference, April 2014, *Studies in Language Testing* 44, (pp. 156-181). Cambridge: Cambridge University Press.
- Piccardo, E. (2015). Sprachenunterricht im Zeichen der Komplexität: Rückblick und Ausblick. In H. Drumbl & A. Hornung (Eds.) *Beiträge der XV Internationalen Tagung der Deutschlehrerinnen und Deutschlehrer* Bozen, 29. Juli–03. August 2013. (pp. 69-92). Bolzano: Bozen-Bolzano University Press.
- Puozzo Capron, I., & **Piccardo, E.** (2014). Pour une évaluation créative en classe de langues. In M-T. Maurer-Feder (Ed.). *L'enseignant au sein du dispositif d'enseignement/apprentissage de la langue étrangère* Actes du V^e Colloque international de l'association des directeurs des centres universitaires d'études françaises pour étudiants étrangers. (pp. 91-100). Besançon : ADCUEFE.
- Piccardo, E. (2013). Le CECR au Canada : entre réalité et représentation. In V. Bigot, A. Bretegnier & M. Vasseur (Eds.), *Plurilinguisme ? 20 ans après*. (pp. 65-73). Paris: Edition des archives contemporaines.
- Piccardo, E. (2013). Assessment recollected in tranquility: the ECEP project and the key concepts of the CEFR. In E. D. Galaczi & C. J. Weir (Eds.), *Studies in Language Testing: Vol. 36 Exploring Language Frameworks. Proceedings of the ALTE Kraków Conference* (pp.187-204). Cambridge: UCLES/Cambridge University Press.
- Piccardo, E., & Puozzo, I. (2012). La créativité pour développer la compétence plurilingue déséquilibrée. In G. Alao, M. Derivry-Plard, E. Suzuki & S. Yun-Roger (Eds.), *Didactique plurilingue et pluriculturelle: L'acteur en contexte mondialisé* (pp. 23-38). Paris: Editions des archives contemporains.
- Piccardo, E., & Yoon, C. (2012). Different genres of writing and international students' proficiency: A survey study. In S. Kushner (Ed.), *IFAW International Conference 2010: Teaching Academic Writing in Multicultural and Multilingual Societies* (pp. 4-26). Israel: Israel Forum for Academic Writing. Retrieved from http://www.mofet.macam.ac.il/IFAW/Documents/IFAW2010_Journal.pdf
- Piccardo, E. (2009). Formazione accademica bi-plurilingue : quali implicazioni per la didattica ? In D. Veronesi & C. Nickenig (Eds.), *Bi- and multilingual universities: European perspectives and beyond* (pp. 327-340). Bolzano, Bozen-Bolzano University Press. Retrieved from <http://purl.org/bzup/publications/9788860460240>
- Piccardo E. (2007). Humain, trop humain: Une approche pour esprits libres: De la nécessité d'une dimension humaniste dans la didactique des langues. *Les cahiers de l'ASDIFLE*, 19, 21-49.

Book reviews

- Piccardo, E. (2015). [Review of P. Grommes & A. Hu (Eds.) *Plurilingual Education. Policies – practices – language development*. Amsterdam/Philadelphia: J. Benjamins]. *The Canadian Modern Language Review/La Revue Canadienne des langues vivantes (CMLR/RCLV)* 71(4), 507-509.

- Piccardo, E. (2014). [Review of E. Tschirner, *Aligning Frameworks of Reference in Language Testing: The ACTFL Proficiency Guidelines and the Common European Framework of Reference for Languages*], *The Canadian Modern Language Review / La revue canadienne des langues vivantes* 70(2), 268-271.
- Piccardo, E. (2013). [Review of E. Huver & C. Springer, *L'évaluation en langues*], *CMLR/RCLV* 69(4), 514–522.
- Piccardo, E. (2007). [Review of V. Castellotti & H. Chalabi (Eds.), *Le français langue étrangère et seconde. Des paysages didactiques en contexte*], *LIDIL*, 35, 177-82.
- Piccardo, E. (2004). [Review of E. Leupold, *Französisch unterrichten. Grundlagen, methoden, Anregungen*]. *Studi Francesi*, 143, 433-434.
- Piccardo, E. (2003). [Review of J-C. Beacco, R. Porquier (Eds.), *Langue Française, 131: Grammaire d'enseignants et grammaire d'apprenants de langue étrangère*], *Studi Francesi*, 139, 226-227.
- Piccardo, E. (2003). [Review of D. Lévy et G. Zarate (Eds.), *Le Français dans le monde, janvier 2003: La médiation et la didactique des langues et des cultures*]. *Studi Francesi*, 141, 774-775.
- Piccardo, E. (2002). [Review of A. Coïaniz, *Apprentissage des Langues et subjectivité*]. *Studi Francesi*, 138, 760.
- Piccardo, E. (2002). [Review of M-J. Barbot, V. Pugibet (Eds), *Le français dans le monde, janvier 2002: Apprentissages des langues et technologies: usages en emergence*]. *Studi Francesi*, 138, 761-62.

Articles in non-refereed journals and edited journals

- Piccardo, E. (2015). Vers l'approche actionnelle : la révolution tranquille du CECR au Canada. *Le Journal de l'immersion*, 37(2), 21-25.
- Piccardo, E. (2004). (Ed.). Dossier: Formazione docenti: Dalle SSIS all'ignoto. *SeLM (Scuola e Lingue Moderne)*, 42(1-3).
- Piccardo, E. (2004). Metodo di lavoro o affinità elettive?. *SeLM (Scuola e Lingue Moderne)*, 42(1-3), 42-45.
- Piccardo, E. (2004). La formazione oltralpe. *SeLM (Scuola e Lingue Moderne)*, 42(1-3), 55-58.
- Piccardo, E. (2003). Il monolinguisimo è una malattia curabile! La dimensione interculturale nel Quadro comune europeo di riferimento per le lingue. *SeLM (Scuola e Lingue Moderne)*, 9, 30-32.
- Piccardo, E. (2003). Creative Computing in EFL. *Humanising Language Teaching*, 5(5), Major Article 4. Retrieved from www.hltag.co.uk
- Piccardo, E. (2002). Il tirocinio: uno strumento per formare il futuro insegnante di lingue. *SeLM (Scuola e Lingue Moderne)*, 5, 7-9.

Papers in non-refereed conference proceedings

Piccardo, E. (2009). Schlussbemerkungen. *IDV-Magazin*, 81, 561-64. Retrieved from www.idvnetz.org/publikationen/magazin/IDV-Magazin81.pdf , pp. 561-64

Beziat, J., & Piccardo, E. (2007). *Langues, formation et technologies numériques. Regard sur la recherche francophone*. Journées scientifiques AUF-RES@TICE 2007. Retrieved from <http://www.resatice.org/jour2007/communications/jacques-beziat.pdf>

Research reports

North, B. & Piccardo, E. (2019). Aligning the Canadian Language Benchmarks (CLB) to the Common European Framework of Reference (CEFR): Research report. Ottawa: Centre for Canadian Language Benchmarks. Available at: <https://www.language.ca/wp-content/uploads/2019/01/Aligning-the-CLB-and-CEFR.pdf>

Piccardo, E., North B., Maldina, E., & Moeiniasl, H. (2018). Quality Assurance of the Implementation of CEFR: A Comparative Study of in Canada and Switzerland. unpublished research report. Toronto, ON: OISE/UT.

North, B. & Piccardo, E. (2016) *Developing illustrative descriptors of aspects of mediation for the Common European Framework of Reference (CEFR)*. Strasbourg: Council of Europe. Available at <https://rm.coe.int/common-european-framework-of-reference-for-languages-learning-teaching/168073ff31> ; Version française: *Elaborer des descripteurs illustrant des aspects de la médiation pour le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR)*. Available at: <https://rm.coe.int/cadre-europeen-commun-de-reference-pour-les-langues-apprendre-enseigner/168073ff32>

Piccardo, E. (2016). *Phonological scale revision process. Report*. Strasbourg: Council of Europe. Available at <https://rm.coe.int/phonological-scale-revision-process-report-cefr/168073fff9>.

Piccardo, E. Masson, M-E, Piersma, C. (2015). *The role of empathy in second language education: exploring literary narratives*, unpublished research report. Toronto, ON: OISE/UT.

Piccardo, E., Stille, S. & Viswanathan, U. (2011) *Investigating Teachers' Perceptions about the Use of Knowledge Media and Information and Communication Technologies (ICT) in French as a Second Language (FSL) Instruction*, unpublished research report. Toronto, ON: OISE/UT.

Professional resources

Hunter, D., Collins, G., Cousineau, D. Hack, G. (in press) *The Action-oriented Handbook*. Canadian Association of Second Language Teachers (CASLT). **E.**

Piccardo Scientific director and reviewer.

- Hunter, D., **Piccardo, E.**, Andrews, A., (2017) Synergies: Settlement, Integration and Language Learning *Synergies: Établissement, intégration et apprentissage de la langue*. Durham District School Board, Continuing Education. Available at <http://www.ddsb.ca/school/dce/Programs/learnenglish/synergies/Pages/default.aspx>
- Piccardo, E. (2014). From Communicative to Action-Oriented: Illuminating the Approaches. Dedicated website with resources for FSL educators <http://www.curriculum.org/fsl/projects/from-communicative-to-action-oriented-illuminating-the-approaches> (French version: Du communicatif à l'actionnel: éclairer les approches available at <http://www.curriculum.org/fsl/projects/du-communicatif-a-lactionnel-eclairer-les-approches>).
- Piccardo, E. (2014). Preface In G. Collins & D. Hunter (Eds.), *Scenarios for an Action-oriented classroom. Levels B1&B2*. (pp. v-viii). Thornhill, ON: RK Publishing.
- Piccardo, E. (2013). Preface In G. Collins & D. Hunter (Eds.), *Scenarios for an Action-oriented classroom Levels A1&A2*. (pp. v-viii). Thornhill, ON: RK Publishing.
- Abbs, B., & Freebairn, I., with Barker, C., **Piccardo, E.**, & Ward, C. (2004). *New Reflex. Teacher's resource book*. Milano: Longman Italia. (pp. 7-94)
- Abbs, B., & Freebairn, I., with Barker, C., & **Piccardo, E.** (2004). *New Reflex. Language Portfolio*. Milano: Longman Italia. (pp. 3-5; 14-23)
- Abbs, B., & Freebairn, I., with Barker, C., **Piccardo, E.**, & Ward, C. (2004). *New Reflex. Laboratorio di Accoglienza*. Milano: Longman Italia. (pp. 4-13)
- Bentini, F., & Belmont, M. (2005). *Online for Business. Teacher's Book*. Milano: Longman Italia. (authoring of the tests section; pp. 74-105).
- Abbs, B., & Freebairn, I., with Barker, C., & **Piccardo, E.** (2003). *Reflex, Prove Sommativa. PET Test*. Milano: Longman. (pp.3-42; 61-63).
- Linley, F., Abbs, B., Barker, C., & Freebairn, I. with **Piccardo, E.**, & Bertol, R. (2002). *Focus: Modular Snapshot. Teacher's Book*. Milano: Longman Italia. (pp. 16-23; 147-155; 157-179; 180-245).

Newsletters and media

- Piccardo, E. (2015) LRC newsletter of the Language Research Centre University of Calgary. <http://arts.ucalgary.ca/lrc/newsletter>
- Piccardo, E. (2011, February). CEFR Framework: Using it, adapting to it and finding relevant resources for it. *Réflexions*, 30(1), 23.
- Piccardo, E. (2008, October). Bienvenue à la SSIS de Gênes. *Former des maîtres: Bulletin syndical SNESUP*, 570, 5-6.

F. PAPERS READ/CONFERENCE PRESENTATIONS

Summary Count

- Refereed conference presentations 54
- Invited academic lectures 37
- Invited conference presentations, panels, round tables and symposia 28
- Workshop presentations 38

Refereed conference presentations

Piccardo, E., Koslowski, M. & Karamifar, B. (2019). *Integrating plurilingualism and Indigenous ways of knowing in action-oriented language classrooms: Results from the LINCDIRE project*. ACLA/CAAL Conference. Vancouver June 3-5.

Piccardo, E. & Lawrence G. (2019). *The LINCDIRE project: Fusing plurilingual/pluricultural approaches and indigenous worldviews to foster language revitalization*. Within the symposium organized by Shin, H. *Truth and Reconciliation, Indigenous Language Revitalization, and Applied Linguistics: a Critical Dialogue*. ACLA/CAAL Conference. Vancouver, June 3-5.

Germain-Rutherford, A. & Piccardo, E. (2019, 3 May). *The LINCDIRE Project: Fusing plurilingual/pluricultural approaches and indigenous worldviews to foster language revitalization*. Paper presented at Language Without Borders – LWB, Fredericton, NB. May 2-4

Piccardo, E. & Germain-Rutherford, A. (2019). *Language Learning Through the Medicine Wheel: Bridging Indigenous and Western-Plurilingual Pedagogies*. Languages without Borders. Fredericton. May 2-4

Germain-Rutherford, A., Piccardo, E. & Karamifar, B. (2019). *Integrating Indigenous Epistemologies and Plurilingual Frameworks Through E-Portfolio*. Languages without Borders. Fredericton. May 2-4.

Piccardo, E., Potkonjak, S., Cho, K. & Galante, A. (2019). *Developing and implementing a new pedagogical framework: data from plurilingual action-oriented scenarios in North American language classrooms*. AAAL Annual Conference, Atlanta, GA, March 9-12.

Corbiere, M. A., Germain-Rutherford, A., **Piccardo, E.** & Moore, J. (2019). *The best of both worlds: Fusing plurilingual/pluricultural approaches and indigenous worldviews to foster language revitalization*. AAAL Annual Conference, Atlanta, GA, March 9-12.

Piccardo, E. Moore, J. (2019). *Plurilingual and Indigenous pedagogies for lifelong (English language) learning*. TESOL Annual Conference, Atlanta, GA, March 12-16.

Piccardo, E. (organizer) (2018). Symposium: *Linguistic and Cultural Diversity*

Reinvented (LINCIRE): Enhancing North America's Plurilingual Landscape through Digital and Pedagogical Innovation. Speakers: Enrica Piccardo, Angelica Galante, Aline Germain-Rutherford, Michael Koslowsky, Geoff Lawrence, Sara Potkonjak. AAAL Annual Conference, Chicago March 24-27.

Piccardo, E. & North, B. (2017). *Les nouveaux descripteurs du CECR : un outil pour favoriser l'émergence de la médiation en didactique des langues.* Colloque International *Métissages linguistiques et culturels émergents: vers quelles médiations?* Paris. Université Paris Est Créteil. October 19-20- 21.

Piccardo, E. & North, B. (2017). *Key factors for successful innovation in language teaching: the QualiCEFR research project.* AILA 2017 18th World Congress of Applied Linguistics, Innovation and epistemological challenges in Language education. Rio de Janeiro July 23-28.

North, B. & **Piccardo, E.** (2017). *Mediation in linguistically and culturally diverse contexts: updating the CEFR descriptors.* AILA 2017 18th World Congress of Applied Linguistics innovation and epistemological challenges in Language education. Rio de Janeiro July 23-28.

Piccardo, E. (organizer) (2017). Symposium: *The plurilingual turn: a new paradigm in language education.* Speakers: Enrica Piccardo, Joelle Aden, Aline Germain-Rutherford & Geoff Lawrence, Brian North, Nick Saville. 11th International Symposium on Bilingualism, University of Limerick, 11-15th June.

North, B. & **Piccardo, E.** (2017). *Is the CEFR implemented according to Quality Assurance principles? A comparative study of Canada and Switzerland.* Within the *Laurens (Larry) Vandergrift Memorial Symposium* ACLA/CAAL International Conference, Toronto 29-31 May.

Piccardo, E. (organizer) (2017) Symposium *Plurilingualism, the Action-Oriented Approach and Indigenous Epistemologies: The LINCIRE project.* Speakers: Aline Germain-Rutherford & Alan Corbiere, Sara Potkonjak, Geoff Lawrence & Kris Johnston. Discussant Heather Lotherington. ACLA/CAAL International Conference, Toronto 29-31 May.

Piccardo, E., North, B. & Maldina, E. (2017). QualiCEFR: A Quality Assurance template for successful exploitation of the CEFR to achieve innovation and reform in language education. ALTE 6th International Conference "*Learning and Assessment: Making the Connections,*" Bologna, 3rd – 5th May.

North, B. & **Piccardo, E.** (2017). Workshop: Mediation and exploiting one's plurilingual repertoire: exploring classroom potential with proposed new CEFR descriptors. ALTE 6th International Conference "*Learning and Assessment: Making the Connections,*" Bologna, 3rd – 5th May.

- North, B. & **Piccardo, E.** (2017). *Updating the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR): developing, validating and calibrating descriptors for mediation and related fields*. 40th AAAL Conference *Transdisciplinarity*, Portland, Oregon. March 20,
- Piccardo, E. & North, B. (2017). *A quality assurance (QA) approach to CEFR-informed curricular reform in language education in Switzerland and Canada: a comparative study*. 40th AAAL Conference *Transdisciplinarity*, Portland, Oregon. March 19,
- Lawrence, G. (Symposium organizer) (2017). *A Plurilingual Pedagogical Framework to Expand Language Teaching Practices*. Speakers Geoff Lawrence (York University), **Enrica Piccardo** (OISE/University of Toronto), Aline Germain-Rutherford (University of Ottawa), Barbara Spinelli (Columbia University), Sara Potkonjak (York University). Language Teacher Education Conference University of California, Los Angeles. February 3
- Senior, A. (Symposium organizer) (2016). Speakers: Anne Senior (Specialist Consultant, Centre for Canadian Language Benchmarks), Danielle Hunter (Durham District School Board), **Enrica Piccardo** (OISE/University of Toronto), Mourad Mardikian (MCI), Yves St. Germain (IRCC). *CLB accomplishments: Flagging challenges and defining opportunities*. TESL Ontario. November 25.
- Piccardo, E. & North, B. (2016). *Assessment scales for Phonological Control: Creating and validating new descriptors for the CEFR (Common European Framework of Reference for Languages)*. PSLLT 2016 Conference. The Role of Technology in L2 Pronunciation Research and Teaching University of Calgary. Calgary, Canada, August 11-13.
- North, B. & **Piccardo, E.** (2016). *Mediation and the social and linguistic integration of migrants: updating the CEFR descriptors*. LIAM Symposium. The linguistic integration of adult migrants: lessons from research. Language Policy Unit of the Council of Europe. Strasbourg March 30 – April 1.
- Piccardo, E. & Hunter, D. (2016). *Settlement, Integration and Language Learning: Possible Synergies*. LIAM Symposium. The linguistic integration of adult migrants: lessons from research. Language Policy Unit of the Council of Europe. Strasbourg March 30 – April 1.
- Piccardo, E. & Aden, J. (2015). *Empathy and plurilingual proficiency: using drama as a pedagogic activity*. Within the symposium chaired by G. Meier & J Conteh on The Multilingual Turn in Languages Education: implications for pedagogy and curriculum RLDE, University of the Aegean, Rhodes, Greece, May 28-31.
- Piccardo, E. (2015). *Investigating Creativity through Complexity Theories: The Potential of Plurilingualism*. Within the symposium (sess. 32) chaired by A. Kharkhurin, on

Bilingualism and Creativity, The 10th International Symposium on Bilingualism
Rutgers University, New Jersey May 20-24.

Piccardo, E. & North, B. (2015). *From theory to practice: the challenging task of developing mediation descriptors for the Common European Framework of Reference (CEFR)*. AAAL Conference Toronto Canada, March 21 – 24.

Piccardo, E. (2015). *Diversity as a Resource: Plurilingualism and the Creative Process*. ACLA/CAAL Joint Session. Symposium *Parler Bilingue, Parler Multilingue: Mixage & Métissage on the Move Linguistique*. (Organizers: Mela Sarkar, McGill University Montreal & Patricia Lamarre, Université de Montréal). AAAL Conference Toronto Canada, March 21 – 24.

Piccardo, E. & Hunter, D. (2015). *Action-Oriented Tasks: Theory into Practice*. World Congress of Modern Languages/Congrès mondial des langues vivantes. *Collaborating across languages and Borders*. CASLT, OMLTA, and FIPLV. Niagara Falls, March 27-28.

Piccardo, E. & North, B. (2015). *Mediation and Second Language learning*. World Congress of Modern Languages/Congrès mondial des langues vivantes. *Collaborating across languages and Borders*. CASLT, OMLTA, and FIPLV. Niagara Falls, March 27-28.

Piccardo, E. (2015). The Language in Corporation Quality (LINCQ) project. Canada-European Centre for Modern Languages (ECML) Symposium. (Organizers: Marie-Josée Hamel and Hilaire Lemoine University of Ottawa, & Sara Breslin ECML Graz, Austria). World Congress of Modern Languages/Congrès mondial des langues vivantes. *Collaborating across languages and Borders*. CASLT, OMLTA, and FIPLV. Niagara Falls, March 27-28.

Piccardo, E. (2014). *Plurilingualism and Creativity: A Synergic Vision*. International Conference *Excellence & Innovation in Education 2014: The Creativity – Innovation Challenge*. ICIE (International Centre for Innovation in Education) and Université Paris, France, Descartes, Paris, July 7-10.

Piccardo, E., Piersma, C., Maldina, E., Masson, M-E. & Ntelioglou, B. (2014). *The Importance of Empathy in Second Language Education: a space for literacy narratives*. Symposium *Art/Science: The scientific mind in performance and research*. CATR/ACRT Conference. Brock University St Catherine. May, 27.

Piccardo, E. & Piersma, C. (2014). *The Importance of Empathy in Second Language Education: a space for literary narratives*. CAAL/ACLA Conference. Brock University St Catherine. May, 26.

Piccardo, E. (2014). *Assessment as recognition: a Personal Language Portfolio (PLP) for valuing Canada's linguistic diversity*. ALTE 5th International Conference, Paris,

France, April 10–11.

- Piccardo, E. (2014). Encouraging plurilingualism and language maintenance: A discussion regarding the development of a Personal Language Portfolio for a North American context. AAAL Conference Portland (OR) USA, March 22 – 25.
- Piccardo, E. (2013). *Émotion, cognition et communication: vers un paradigme holistique en didactique des langues*. Paper presented at the Colloque international *Les questions vives en éducation et formation: regards croisés France-Canada*. Université de Nantes (France), June 5-7.
- Piccardo E., (2013). Distance learning and emotions: the case of an online forum within the Symposium Centre canadien d'études et de recherche en bilinguisme et aménagement linguistique (CCERBAL) *Éclairage de la recherche sur la pratique en Apprentissage des langues assisté par ordinateur* organized and chaired by Marie-Josée Hamel (Univ. of Ottawa) National Conference of the Canadian Association of Second Language Teachers (CASLT/ACPLS), Winnipeg, April 18-20.
- Piccardo, E., Jang I. (2013) *Fostering Teachers' Reflection on the Potential of the CEFR in Canadian Language Classrooms*. Paper presented at the National Conference of the Canadian Association of Second Language Teachers (CASLT/ACPLS), Winnipeg, April 18-20.
- Piccardo E., Stille, S. & Viswanathan, U. (2012). *French as a second language (FSL) teachers' use of information and communication technologies (ICT) in core French and French immersion classes in Ontario*. Paper presented at the Canadian Association of Applied Linguistics CAAL/ACLA conference. Wilfrid Laurier University and the University of Waterloo (ON), May 28-29.
- Piccardo, E. (2012). *Le CECR au delà de l'Europe: conséquences possibles et effets de retour* within the Symposium *Échelles de compétence en langue additionnelle: outils en transition* organized and chaired by Monika Jezak (Univ. of Ottawa) ACLA conference Wilfrid Laurier University and the University of Waterloo (ON), May, 28-29.
- Piccardo, E. (2012). *Repenser la formation des maîtres aux TIC : défis et opportunités*. Paper presented at the CCERBAL conference *Pratiques innovantes en apprentissage des langues assisté par ordinateur (ALAO)*, University of Ottawa, April 26-27.
- Aden, J. & **Piccardo, E.** (2012). Exploring Empathy through Narratives and Theatre in Second Language Learning, within the panel 4 Drama in Second Language Education Facilitated by G. Belliveau (UBC). Foot Festival (Festival Of Original Theatre). Centre for Drama, Theatre and Performance Studies, University of Toronto, February 2-5.

- Piccardo, E. (2012). *Le CECR au Canada. Réalité ou utopie pédagogique*. Within the symposium *L'impact du CECR en Suisse, au Canada, en Espagne, en Allemagne et en Angleterre. Regards croisés entre contextes européens et non européens* organized by Isabelle Puozzo (HEP Lausanne). Colloque international *Vers le plurilinguisme? 20 ans après*. Université d'Angers (France), March 21-23.
- Piccardo, E. Stille, S., Viswanathan, U. (2012). *Teachers' perceptions about Information and Communication Technologies (ICT) in French as a Second Language (FSL) Instruction*, AAAL Conference *Interculturality*. Boston (USA).
- Puozzo, I. & Piccardo, E. (2011). *Pour une évaluation créative en classe de langues 5ème* Colloque international ADCUEF *L'enseignant au sein du dispositif d'enseignement/apprentissage de la langue étrangère* Université de Bourgogne, Dijon (France), May 27-28.
- Piccardo, E. (2011). 'Assessment recollected in tranquility': *the ECEP project and the key concepts of the CEFR*, Association of Language Testers in Europe (ALTE) 4th International Conference, Krakow (Poland), July 7-9.
- Piccardo, E. (2011) 'Practice what you preach!' *L'enseignement universitaire : un modèle possible de bonne pratique?* Colloque international du Group d'études et de recherches pour le français langue internationale (GERFLINT) *Cultures in Dialogue Relations between the French-speaking and English-speaking worlds in the area of languages and cultures*. London (UK), May 13-14.
- Piccardo, E. & Puozzo, I. (2010). *La créativité pour développer la compétence plurilingue déséquilibrée* Colloque International *Pluralité des langues et des identités: didactique, acquisition, médiations (PLIDAM) Quelle didactique plurilingue et pluriculturelle en contexte mondialisé ?* Paris Institut national des langues et cultures orientales (INALCO) June 17-19.
- Piccardo, E. Yoon, C. (2010). *Academic writing and international students: the need for a free space*. First International Conference of the Israel Forum for Academic Writing. MOFET Institute, Tel Aviv, July 28 – 29.
- Piccardo, E. (2008). *Dealing with emotions to model teacher professional development: The case of an online forum*, AILA Conference *Multilingualism: Challenges and opportunities*, Essen, Germany, August 24-29.
- Piccardo, E. (2008). *L'enseignant, un stratège de la complexité. Quelles perspectives pour la formation?*, Colloque International GERFLINT *Le sens et la complexité*, Pedagogical University of Kracow, June 4-7.
- Piccardo, E. (2008). *Les enjeux didactiques de l'e-learning*, Colloque *Recherches et terrains: Langues, espaces numériques et diversité*, Université de Limoges, October 2-4.

- Piccardo, E. (2007). *Formazione accademica bi-plurilingue : quali implicazioni per la didattica ?* International Conference BiMU 07 *Bi – and multilingual universities: European perspectives and beyond*. Bolzano/Bozen, Italy, September 20-22.
- Piccardo, E. (2007). *Teaching social literacy. Rethinking humanism in education*. International Conference *Comparative Patriarchy & American Institutions: the language, culture, and politics of neo-liberalism*, Université de Savoie, Chambéry, France, April 18-20.
- Piccardo, E. & Carrasco Perea, E. (2006). *La Démarche portfolio et la comparaison des expériences interlinguistiques et interculturelles*, 8ème Biennale de l'éducation et de la formation, atelier n°8 *L'Europe: comparaisons et échanges*, Lyon, April, 12.
- Piccardo, E. (2004). *Complessità e insegnamento delle lingue : ripensare un paradigma*, International conference of the Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere (ANILS) *Parole, immagini e significati nell'apprendimento linguistico*. Montegrotto T. (PD) Italy, December 2-4.
- Piccardo, E. (2003) *Moderare un forum telematico : un approccio umanistico alle nuove tecnologie*, ANILS National conference *Lingue, tecnologie e formazione a distanza* within the TED (Tecnologie Didattiche) conference, Genoa, Italy February 28.
- Piccardo, E. (2003). *La ricerca-azione quale strumento di formazione-autoformazione del docente* ANILS National Conference *Nuovi metodi per insegnare e apprendere le lingue in Europa*, Rome, November 6-8.
- Piccardo, E. (2003). *Il portfolio europeo delle lingue : valore pedagogico e prospettive di sperimentazione. Il caso ligure*, ANILS National conference *Nuovi metodi per insegnare e apprendere le lingue in Europa*, Rome, November 6-8.
- Piccardo, E. (2002). *Creatività al computer. Sogno o realtà?* ANILS National Conference *Internet e Lingue: passaporto per il futuro*, within the TED Conference, Genoa, Italy, February 27-March 1.
- Piccardo, E. (2002). *Qui a peur des nouvelles technologies?* 3ème Journée TICE (Technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement) Université de Nice Sophia Antipolis (UNSA), France, May, 22.

Invited academic lectures, plenaries, keynotes, and symposia or panels

- Piccardo, E. (2019). *Updating the CEFR: The New CEFR Companion Volume*. Languages without Borders. Fredericton, May 2-4.

- Piccardo, E. (2019) *Pour une vision dynamique et plurilingue de l'enseignement des langues : le Volume complémentaire du CECR* Colloque international Université de Kyoto, département des études humaines et environnementales. March 2-3.
- Piccardo, E. (2018). *Une initiation aux aspects du plurilinguisme dans le contexte canadien : un nouveau phénomène, un nouvel objectif*. OMLTA Fall conference, Timmins October 26.
- Piccardo, E. (2018). *From multilingualism to plurilingualism: the mediated nature of language education in liquid modernity*. Plenary presentation given at the Languages in the course of a century: the 7th International Conference on Promoting Plurilingualism, Prague, October 18-19.
- Piccardo, E. (2018). *Mediation: theoretical underpinning of plurilingual inclusive education*. Within the invited Symposium From Language Policy to Pedagogical Practice: The Role of Mediation and Plurilingualism in Language Education. Language Policy & Planning Conference. Ontario Institute for Studies in Education (OISE), Toronto, August 23–25, 2018.
- Piccardo, E. (2018). *Assessment in Second Language Education: The CEFR as a compass*. Plenary given at the conference “Aligning Language Assessments in Higher Education with the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR): a Quality Assurance Approach”. National Forum for the Enhancement of Teaching and Learning in Higher Education: 2017-18 Seminar Series. John Paul II Library, Maynooth University, Ireland, Friday 8 June, 2018.
- Piccardo, E. (2018). *Mediation: A paradigm shift in language education*. Plenary presentation given at the international conference Building Inclusive Societies through Enriching Plurilingual and Pluricultural Education at a Grassroots Level: the Role of the CEFR Companion Volume, Palais de l'Europe, Strasbourg, 16-17 May 2018.
- Piccardo, E. (2018) Plenary. *Exploring the hidden part of the iceberg: the new CEFR Companion Volume and the Action-oriented Approach*. Keynote at GlobELT 2018 Conference. Belgrad, May 13-18.
- Piccardo, E. (2018). Expert Panel and Presentation: “We are all plurilingual” Plurilingualism as an overarching, holistic concept. CCERBAL Conference University of Ottawa, May 3-4.
- Piccardo, E. (2018). *Overcoming the myth of the native speaker. Challenges and successes*. Invited lecture. University of Waterloo. March 15.
- Piccardo, E. (2017). *Let's not forget the bigger picture: towards a complex, plurilingual,*

mediated view of language learning and teaching. Research Colloquium in Literacies and Language Education. OISE-University of Toronto. Toronto, January 18.

North, B. & **Piccardo, E.** (2017) *Mediation and the CEFR: descriptors for an undervalued concept*. Opening Plenary: 6th Bremen Symposium: The Common European Framework of Reference – How to deal with its gaps? Bremen, February 24 -25, 2017.

Piccardo, E. & North B. (2016). *Innovative aspects of the CEFR; the latest developments*. CONTEXT – connecting tertiary education experts Austrian Association of the ECML, Graz Austria. November 14.

Piccardo, E. (2015). Lecture. *Repenser la pluralité dans nos sociétés liquides*. University of Ottawa November 10. Video Streamed.

Piccardo, E. (2015). Lecture. *A social agent navigating complexity: Challenges and opportunities of language education*. Language Research Centre. University of Calgary. March 13.

Piccardo, E. (2014). Lecture. *Navigating plurality: towards a complex vision of language education*, CIDECE (Comparative International & Development Education Centre) seminar. OISE-University of Toronto, April, 16. Further presented at a SCOLAR (Sociocultural Orientation to Language Acquisition and Research) research group session, Toronto, June 11.

Piccardo, E. (2014). Lecture. *From Curricula to Classrooms and Backwards: Rethinking Language Education Through the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR)*. Montreal, McGill University, May 21.

Piccardo, E. (2014). Plenary. *Créativité et apprentissage: un tandem à ré-inventer?* Colloque Créativité 2014 Haute Ecole Pédagogique Vaud. Lausanne, Switzerland, May 15-16.

Piccardo, E. (2014). Lecture. *From linearity to complexity and from communication to action: the CEFR quiet revolution* Lecture. York University, Canada, Linguistics/Applied Linguistics speaker series. April 2.

Piccardo, E. (2013). Plenary *Entre défis et opportunité: plaidoyer pour une vision plurilingue de l'enseignement supérieur*. Universitat de Barcelona, Spain, November 20.

Piccardo, E. (2013). Plenary followed by a workshop “*Nous sommes tous plurilingues*” (Wandruszka, 1979). *Le plurilinguisme comme manière d'être: dimensions linguistique, cognitive et émotionnelle*. Universitat de Barcelona, Spain, November 19.

- Piccardo, E. (2013). Plenary *Sprachunterricht im Zeichen der Komplexität: Rückblick und Ausblick* Internationale Deutschlehrertagung (IDT), Conference of the Internationale Deutschlehrerverband (IDV) (International association of German Teachers/Professors). Bozen/Bolzano, Italy, July 27- August 3.
- Piccardo, E. (2013). Plenary *Évaluer selon le CECR : entre standardisation et démarche pédagogique*. International Conference *Didactique des langues secondes: Technologies de l'information et résultats d'apprentissage* University of Guelph, ON, February 2-3.
- Piccardo, E. (2012). Plenary *Découvrir et valoriser le plurilinguisme des apprenants: pour une nouvelle posture pédagogique* University of Ottawa, OLBI/ILOB, Nov 23.
- Piccardo, E. (2012). Plenary *'Monolingualism Is Curable!': Towards a Pluralistic Vision in Second Language Teaching and Learning*. Considering culture[s]-Lecture series. The Department of Culture and Language Studies of the University of New Brunswick (Canada), Oct 19.
- Piccardo, E. (2012). Lecture *Theory made easy: Enhancing reflective practice among teachers. The case of the 'Encouraging the Culture of Evaluation among Professionals' (ECEP) project*. Centre for Educational Research in Languages and Literacies (CERLL) Colloquium, OISE University of Toronto, February 10.
- Piccardo, E. (2011). Plenary *Linguistic diversification and curricular design: towards a synergic vision* Conference of the Canadian Association of University Teachers of German (CAUTG) within the Congress of the humanities and social sciences *Coasts and Continents: Exploring Peoples and Places*. Fredericton (NB), May 28-31.
- Piccardo, E. (2011). *Multidimensionality of assessment in the CEFR* within the round table on *A Canadian perspective on the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR)*, organized by the OLBI and the CCERBAL in Ottawa.
- Piccardo, E. (2010). Lecture *From teaching to assessing and backwards. How the CEFR can foster a new vision of language teaching*. Modern Language Centre Colloquium, OISE University of Toronto, February 10.
- Piccardo, E. (2010). Lecture *Being plurilingual in a multilingual world: Common European Framework and action-oriented approach* European day of Languages, Goethe Institut, Alliance française, Istituto italiano di cultura, September 26.
- Piccardo, E. (2009) Lecture *Les concepts-clés du CECR et l'évaluation des compétences*. Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) Facultad de Filología and Institut Français de Madrid, within the course *Nouvelles approches pour les professeurs de français*. Madrid, May 8.

- Piccardo, E. (2009). Lecture *Le CECR: quel impact sur les pratiques d'enseignement et d'évaluation?* Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) Facultad de Filología and Institut Français de Madrid, within the course *Nouvelles approches pour les professeurs de français*. Madrid, May 9.
- Piccardo, E. (2008). Lecture *L'enseignant, un stratège de la complexité*. International conference *La formation des enseignants en Europe: étude comparée*, CDIUFM (Conférence des Directeurs d'IUFM), Paris, December 9-10.
- Piccardo, E. (2008). Invited Lecture « Educare all'interculturalità. La dimensione interculturale nella didattica », Associazione dei Francesisti, Savona (Italy), November 4.
- Piccardo, E. (2007). Lecture *Humain, trop humain' – Une approche pour esprits libres: de la nécessité d'une dimension humaniste dans la didactique des langues*. Journée d'étude *Les approches non conventionnelles en didactique des langues. Définition, apports, actualité*, ASDIFLE Association de didactique du français langue étrangère, Paris, February, 23.
- Piccardo, E. (2007). Keynote speech *Repenser la culture de l'évaluation à l'aide du CECR*, Intensive residential training session for multipliers on the CECR Académie de Grenoble, Autrans (France), October, 24-26.
- Piccardo, E. (2007). Invited lecture *Le PEL III et le CECR (Cadre européen commun de référence pour les langues): rôles respectifs et complémentarité* CIIP (Conférence intercantonale de l'instruction publique) Suisse Romande, Neuchâtel (Switzerland), December 5.
- Piccardo, E. (2005). Invited lecture *Creatività e nuove tecnologie nella didattica delle lingue straniere* within the PhD seminar *Lingue, culture e nuove tecnologie*, Università degli Studi di Genova (Italy), April, 19.
- Piccardo, E. (2005). Keynote speech "Le Portfolio européen des langues: dimension cognitive et usages pédagogiques. National conference *Le portfolio numérique dans la formation: le cas du C2i niveau 2 "enseignant"*., Conférence des directeurs d'IUFM, Université de Bourgogne, Dijon (France), May 18-19.
- Piccardo, E. (2005). Key note speech *Du Portfolio Européen des Langues au C2i2e ...le long chemin de la construction d'une identité professionnelle*, Convention of all the IUFM of South-Western France *Séminaire C2i2e, TIC et langues*, IUFM d'Auvergne, Clermont-Ferrand, September 14-15.

Invited presentations, panels, round tables and symposia at professional conferences and events

- Piccardo, E. (2018). *Dal Quadro Europeo al nuovo CEFR Companion Volume: tappe di un percorso di innovazione* Convegno Nazionale ANILS - Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere Quali Competenze l'Europa Richiede? Orientarsi tra nuovi descrittori del Quadro Comune Europeo di Riferimento e "nuove" competenze novembre 9-10.
- Piccardo, E. (2018). *Une initiation aux aspects du plurilinguisme dans le contexte canadien : un nouveau phénomène, un nouvel objectif*. Plenary presentation given at the Ontario Modern Language Teacher Association (OMLTA) Fall Conference, Timmins ON, October 26-27.
- Piccardo, E. (2018). *Let's Discover the Newly-Released CEFR Companion Volume*. Annual General Meeting of the Canadian Association of Second Language Teachers. Ottawa, September 28.
- Piccardo, E. (2018) *Le Volume complémentaire du CECR pour accompagner l'approche actionnelle plurilingue: nouvelles perspectives d'enseignement et d'apprentissage*. *Seminario internazionale di aggiornamento "I nuovi descrittori del QCER per le lingue"*. Ufficio Scolastico Regionale Lombardia. Milano. April 17 (delivered in videoconference).
- Piccardo, E. (2018) I Nuovi sviluppi del Quadro europeo: mediazione, plurilinguismo e competenza fonologica. Seminario di aggiornamento sul CEFR Companion Volume with New Descriptors. Liceo Linguistico "Falcone" Bergamo (Italy). March 5.
- Piccardo, E. (2018). Panel moderator Education Stream –Watch Your Language at innovation event THINK: Innovation Ecosystem, Orion THINK Conference. Toronto, May 2.
- Piccardo, E. (2017). Expert Panel/Round Table: Concept paper on the CEFR. 16th International Conference for Teachers of German. XVI Internationale Tagung der Deutschlehrerinnen und Deutschlehrer, Fribourg, Switzerland, 31st July – 4th August.
- Piccardo, E. (2016). Round table within the workshop lead by B. North CEFR: Development, Innovative aspects, Implications for Teaching, Current development. University of Toronto. Department of French Studies, Toronto October 7.
- Piccardo, E. (2016). Expert Panel and Presentation. *Seminar on developments around the Common European Framework of Reference for Languages*. Council of Europe. Language Policy Section. Strasbourg June 7-8.

Piccardo, E. (2015) Live-streamed interview with the Italian national radio Radio24, program *Spunti di vista*, conducted by Irene Zerbini, on the social and cognitive implications of plurilingualism. August 10. Available at: <http://www.radio24.ilsole24ore.com/programma/spunti-di-vista/trasmissione-agosto-2015-100318-gSLAVaoZJB>

Piccardo, E. (2015). Round table on the CEFR and its role in Language curricula. Language Research centre. University of Calgary. March 13.

Piccardo, E. (2014). Table ronde invitée sur l'évaluation nationale des compétences en langue française. Ambassade de France au Canada - French Embassy in Canada Service culturel - Cultural service. Ottawa, September 22.

Piccardo, E. (2014). Presentation Council of Ministries of Education of Canada (CMEC) Explore program. Conférence annuelle des directeurs de programme/Course Directors' Annual Conference Le Cadre européen commun de référence entre standardisation et différenciation/The Common European Framework of Reference between standardisation and differentiation. Montreal, February 12-14.

Piccardo, E. (2013). Invited panel *Le CECR au Canada : aujourd'hui et dans 10 ans* National Conference of Second Language Teachers (CASLT/ACPLS) Conference *Languages without borders*, Winnipeg April 18-20.

Piccardo, E. (2013). Symposium. Distance learning and emotions. The case of an online forum. Symposium *Éclairage de la recherche sur la pratique en Apprentissage des langues assisté par ordinateur* – organized by Marie-Josée Hamel, directrice CCERBAL-University of Ottawa. National Conference of Second Language Teachers (CASLT/ACPLS) Conference *Languages without borders*, Winnipeg April 18-20.

Piccardo E. & Gini-Newman, G. (2012). Who is responsible for assessment? Critical thinking and the language portfolio. Ontario Modern Language Teacher Association (OMLTA) Spring Conference. Toronto. March 29-31.

Piccardo, E. (2012). Symposium *CLB and CEFR in the Canadian Context: different needs, complementary approaches*. TESL Canada Conference, Kamloops (BC), Oct. 11.

Piccardo, E. (2012). Symposium *CLB and CEFR in the Canadian Context: different needs, complementary approaches*. TESL Ontario Conference, Toronto Nov. 9.

Piccardo, E. (2011). Invited panel on FSL teaching and new technologies (presentation of the research project SmartICT) OMLTA Spring conference, invitation RK Publishing, March 24-26.

- Piccardo, E. (2010). *Le débat européen sur le rôle des compétences: l'apport du CECR within the round table on Language Proficiency Assessment: three contexts*, OLBI and CCERBAL in Ottawa, May 25.
- Piccardo, E. (2009) Lecture *From communicative to action-oriented: new perspectives for a new millennium*. TESL Ontario Research Symposium, Toronto, December 11.
- Piccardo, E. (2009). *Introduction to the CEFR* Invited presentation organized by Canadian Parents for French (CPF) at the Toronto District School Board (TDSB), November 16.
- Piccardo, E. (2008). Lecture *L'éducation plurilingue aujourd'hui*. Convention on *Le Portfolio comme instrument de valorisation de la dimension plurilingue et multiculturelle*, Journée académique du Français Langue Seconde du centre académique pour la scolarisation des élèves nouvellement arrivés en France et des enfants du voyage (CASNAV) de l'Académie de Grenoble (France) May 27.
- Piccardo, E. (2000). Presentation *Il ruolo del tirocinio nella formazione*. Convegno SSIS (Scuola di specializzazione all'insegnamento secondario) Università degli Studi di Genova *Il rapporto tra scuola e università nella formazione degli insegnanti: l'esperienza della SSIS*, Genova (Italy), September 15.
- Piccardo, E. (2002). Address speech opening of the Academic Year 2002/2003 of the SSIS (Scuola di specializzazione all'insegnamento secondario) Genova, September 5.
- Piccardo, E. (2002). Round table *Viaggio nel mondo delle lingue*. ANILS workshop on plurilingualism and life-long language learning, Savona (Italy), Novembre 17.
- Piccardo, E. (2001). Lecture *Lingua veicolare nell'insegnamento: esperienze e prospettive*. Conference *Plurilinguismo nell'insegnamento - Verso un'Europa plurilingue: un nuovo approccio educativo*, Projet TIE-CLIL (Content and Language Integrated Learning), Ministero della Pubblica Istruzione, Distretto Scolastico n°5, Finale Ligure (Italy), Novembre 16-17.
- Piccardo, E. (1997). Presentation *Chi ha paura del lavoro di gruppo: attività di cooperazione in lingua francese, inglese e tedesca* ANILS provincial conference *Motivazione e recupero nella glottodidattica: due aspetti complementari?* Savona (Italy), November 18-20.

Workshop presentations

- Piccardo, E. (2018). *The CEFR Companion Volume and the new descriptors: ideas for the class*. Workshop at the Languages in the course of a century: the 7th

International Conference on Promoting Plurilingualism, Prague, October 18-19.

North, B. & Piccardo, E. (2018). *The CEFR update: Developing & validating descriptors for mediation and related concepts*. One-day Webinar on *The CEFR Companion Volume and practical considerations for implementation* organized by the Council of Europe. Strasbourg, 30th January 2018.

Piccardo, E. (2018). *Updated descriptors for phonological control*. One-day Webinar on *The CEFR Companion Volume and practical considerations for implementation* organized by the Council of Europe. Strasbourg, 30th January 2018.

Piccardo, E. (2018). *Plurilingual and pluricultural competence in the CEFR*. One-day Webinar on *The CEFR Companion Volume and practical considerations for implementation* organized by the Council of Europe. Strasbourg, 30th January 2018.

Piccardo E., Potkonjak S. & Germain-Rutherford, A. (2017). Workshop. Online portfolio language learning tool for second language learners. KTEI - FNSSP Annual Strategic Planning Session. Sault Ste Marie, March 23.

Piccardo, E. (2017). *L'approche actionnelle et le Cadre européen commun de référence pour les langues*. Workshop for FSL Instructors. Department of French. University of Toronto. September 1.

Piccardo, E. (2017). *Recent innovations in second language teaching: the action-oriented approach*. Second Language Teaching & Learning Workshops 2016-17 language departments, University of Toronto. January 20.

Guse, A. & Piccardo, E. (2017). *Sprachliche und kulturelle Vielfalt im Klassenzimmer: Mehrsprachigkeitsdidaktik und indigene Pädagogik in handlungsorientierten Lernszenarien*. CATG/OATG Jahrestagung. "DaF inklusiv: Deutschunterricht für alle" Oakville, ON February 12.

Piccardo, E. (2016). *CEFR-Based Language Assessment: Curricular Implications, Modalities and Criteria*. German Language Teaching & Learning Workshop University of Toronto and Deutsche Akademische Austauschdienst (DAAD) December 3.

Piccardo, E. (2016). One-day workshop. *Le plurilinguisme comme manière d'être : de la conceptualisation à la pratique de classe*. May 26. Université Grenoble-Alpes LANSAD-INNOVALANGUES.

Piccardo, E. (2015). Two-day workshop. *L'évaluation en langues : enjeux curriculaires, typologies, modalités et critères*. November 26. *La démarche Portfolio: entre dimension d'évaluation et dimension pédagogique*. November 27. Université Grenoble-Alpes LANSAD-INNOVALANGUES.

- North, B. & **Piccardo, E.** (2015). *A quality approach to CEFR implementation*. Eaquals. (Evaluation and accreditation of quality language services www.eaquals.org) Members' Meeting. Nice, November 19-21.
- Piccardo, E. (2015). *The CEFR and the Action-oriented approach: Towards a new paradigm*. Training session for the incoming and continuing graduate student instructors. Department of Spanish and Portuguese, University of Toronto. September 10.
- Piccardo, E. (2015). *The CEFR and the action-oriented approach: Towards a new paradigm*. Invited workshop. Calgary Board of Education and University of Calgary. March 12.
- Piccardo, E. (2014). *Communicative and action-oriented approaches/Les approches communicative et actionnelle*. Invited double workshop (English and French) at the Annual General Meeting of the Canadian Association of Second Language Teachers (CASLT), Ottawa, September 18.
- Piccardo, E. (2014). *Cadre européen commun de référence pour les langues: apprendre, enseigner, évaluer*. Atelier dans le cadre du programme "Stage de perfectionnement en enseignement du français langue étrangère", Université Nationale Autonome du Mexique (UNAM), siège de Gatineau, Québec, June 17.
- Piccardo, E. (2014). *The Common European Framework*. Two one-day workshops for language teachers. Toronto Catholic District School Board, Toronto, April 17 & 22.
- Piccardo, E. (2014). *Illuminating approaches: from communicative to action-oriented*. PD Workshop for selected teachers of the Greater Essex District School Board, Windsor (ON). February 24.
- Piccardo, E. (2013). *Illuminating approaches: from communicative to action-oriented*. One day workshop for selected teachers and principal of the Greater Essex District School Board, Windsor (ON). December 16.
- Piccardo, E. (2012) Workshop *Parcours d'évaluation, d'apprentissage et d'enseignement à travers le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR)* within the FLAVA (Foreign Language Association of Virginia) Conference, Jamestown (USA), October 4.
- Piccardo, E. (2012) Two-day intensive Workshop *De l'enseignement à l'évaluation et retour: repenser les pratiques pédagogiques à l'aide du CECR*. University of Louisiana and Service Culturel de l'Ambassade de France aux É.U. Baton Rouge (USA), October 5-6.
- Piccardo, E. (2012). Workshop "Plurilingual education: German after English" in *DaF.com* (Deutsch als Fremdsprache): *Methodik, Medien, Mehrsprachigkeit*, the

- Atlantic Council of Teachers of German, University of New Brunswick (Canada) Oct 19-21.
- Piccardo, E. (2012). One-day intensive Workshop at YUELI (York University English Language Institute) *The Common European Framework of reference: reflecting on assessment and profiles*, March 2.
- Piccardo, E. (2011). Workshop *From assessment to the CEFR and backwards: language professionals between constraints and freedoms*. European Centre for Modern Languages (ECML) Conference *Empowering Language Professionals* Graz (Austria). September 29-October 1.
- Piccardo, E. (2010). Workshop *Repenser l'évaluation à l'aide du CECR* at the OMLTA Spring conference, Service culturel de l'Ambassade de France, March 25-27.
- Piccardo, E. (2010). Two-day workshop on the CEFR and the ELP (together with Daniel Coste) Second Language teacher Symposium organized by CASLT, UBS, SFU together with the *Service culturel de l'Ambassade de France* in Vancouver at UBC, May 17-18.
- Piccardo, E. (2009) Two-day intensive workshop for teacher developers and researchers *Formation au Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues*. Service Culturel de l'Ambassade de France and Ministry of Education of Nova Scotia, Halifax, October 5-6.
- Piccardo, E. (2009) Two-day intensive workshop for teacher developers and researchers *Formation au Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues*. Service Culturel de l'Ambassade de France and Ministry of Education of Ontario, Ottawa, December 17-18.
- Piccardo, E. (2008). Intensive two-day workshop for teachers and teacher developers *L'intégration des NTIC dans les cours de langues*. Alliance française, Sabadell (Spain), February, 18-19.
- Piccardo, E. (2008). Intensive two-day workshop for directors and teacher developers *E-learning and the teaching of French as a foreign language*, Délégation Générale de l'Alliance française du Canada, Vancouver April 2-3.
- Piccardo, E. (2007). Two-day intensive workshop *Les enjeux pédagogiques de l'e-learning* for trainers and heads of department from Spain, Belgium, The Netherlands, Italy and Portugal, Délégation générale Alliances Françaises d'Espagne, Madrid, June 21-22
- Piccardo, E. (2006). Two-day intensive workshop *Formation à l'auto-évaluation*, for trainers and heads of department, Délégation Générale Alliance Française Madrid, June 29-30

- Piccardo, E. (2006). One-day intensive workshop *Évaluer l'oral selon le CECR Cours Nouvelle culture de l'évaluation – Nouvelles postures de réception*, for teachers and trainers, Institut français de Barcelone and Département d'Éducation du Gouvernement de la Generalitat de Catalogne, EOI (Escola Oficial d'Idiomes) Drassanes, Barcelona, March, 31.
- Piccardo, E. (2006). One-day intensive workshop *Évaluer l'oral selon le CECR*, Institut français de Barcelone and Département d'Éducation du Gouvernement de la Generalitat de Catalogne, EOI (Escola Oficial d'Idiomes) Valencia, November 10.
- Piccardo, E. (2006). Workshop *TIC (technologies de l'information et de la communication) et langues à l'école primaire*, Journée d'études *ELVE et TICE au cycle 3*, IUFM Nord-Pas de Calais. Arras (France), October 4.
- Piccardo, E. (2005). Two-day intensive workshop for the directors of all Spanish Alliances Françaises *Démarche évaluative et CECR*, organised by the Délégation Générale de l'Alliance Française Madrid, September 19-20.
- Piccardo, E. (2005). Two-day intensive workshop on evaluation and the CECR and on reforming curricula, for teachers and headteachers of EOI (Escuelas Oficiales de Idiomas) of the Basque regions, EOI Barakaldo in collaboration with the Service culturel de l'Ambassade de France en Espagne, Bilbao November 10-11.
- Piccardo, E. (1998). *Lecture and workshop Beyond Methods: Steps Towards a More Responsive Teaching* within the course 'Percorsi metodologici nella classe di L2', CIDI (Centro di iniziativa democratica degli insegnanti), Chiavari (Italy), April 7.

G. RESEARCH, CONSULTING AND EDITORIAL WORK

Summary of successful research funding

Year	Source/Type	Title	Amount
2017-2018	Centre for Canadian Language Benchmarks (CCLB)	Aligning the CLB to the CEFR	60,000 CAD
2016-2018	European Modern Language Center: Council of Europe	A Quality Assurance Matrix for CEFR Use	80,000 €

2015-2018	Social Sciences and Humanities Research Council - Partnership development Grant	LINguistic and Cultural Diversity REinvented (LINCDIRE): A digital environment to help learners navigate their trajectories	186,981C AD + 186.981 CAD (partners)
2015-2017	Social Sciences and Humanities Research Council - Insight development Grant	QualiCEFR	70,494 CAD
2013-2015	University of Toronto Social Sciences and Humanities Research Council Institutional Grant (SIG)	E-Portfolio facilitating awareness and recognition of Canadian linguistic diversity	2,882 CAD
2012-2013	UofT SIG	Conference participation (travel grant)	300 CAD
2011-2012	UofT SIG	Personal language portfolio	2,780 CAD
2011-2012	UofT SIG	Conference participation (travel grant)	500 CAD
2011	Sponsored research contract: RK Publishing	Smart ICT: Teachers uses and practices integrating information and communication technologies in French as a Second Language instruction	19,500C AD
2010-2011	UofT SIG	The role of empathy in SLE and the potential of literary narratives	1,952 CAD
2010-2011	UofT SIG	Conference participation (travel grant)	500 CAD

2010-2012	UofT Connaught new researcher Award	The role of empathy in Second Language Education: Exploring literacy narratives	10,000C AD
2008-2011	European Modern Language Center: Council of Europe	Encouraging the Culture of Evaluation among Professionals (ECEP): The case of language teachers	98,000 €

Consulting/program evaluation

2018-2019	Academic Consultant to the Centre for Canadian Language Benchmarks for the project <i>Addenda aux NCLC pour l'emploi</i> .
2018	Academic Consultant/Consultante académique auprès du Comité technique de mise en oeuvre de l'Université de l'Ontario français (UOF),
2017 to present	Consultant for the Council of Europe Educational Policy Division (Strasbourg) for plurilingual and intercultural education.
2016	Consultant for the Centre for Canadian Language Benchmarks, co-authoring (with Danielle Hunter) of a strategic paper.
2015 to present	Proposal evaluator for the <i>Awards Scholarly Publication Program</i> (ASPP) of the federation for the Humanities and Social Sciences
2014 to 2017	Academic Consultant for the project of the Council of Europe Educational Policy Division (Strasbourg) that developed the CEFR Companion Volume with New Descriptors.
2014-2015	Consultant for the Ministry of Education of Ontario, revision of curricula for International Languages.
2014-2015	<i>Research proposals evaluator for the Fonds de Recherche du Québec - Société et Culture (FRQSC) http://www.frq.gouv.qc.ca/</i>
2013-2014	Consultant for the Ministry of Education of Ontario, Project <i>Theory into Practice From the Communicative Approach to the Action-oriented Approach</i> .
2013	Program evaluator Université de Montréal, Faculté de l'éducation permanente. Programme évalué: 1-821-5-1 Certificat en français langue seconde pour non francophones 1er cycle, 30 crédits.
2012 – 2014	Consultant for the Toronto Catholic District School Board (TCDSB) for the development of a curriculum framework for Adult ESL and FSL programs in Ontario – (Ontario Curriculum Framework project funded by MCI - Citizenship and Immigration Canada) in partnership with the CCLB.

- 2012 – 2013 Panel coordinator for the Ontario Graduate Scholarship (OGS) adjudication process (80 proposals to rank)
- 2011 - 2013 Consultant for the Toronto Catholic District School Board (TCDSB) and Citizenship and Immigration Canada to develop and deliver a model of job-embedded professional development support for Ontario LINC (Language Instruction for Newcomers to Canada) and adult ESL instructors
- 2012 Consultant expert for the revision of the *Niveaux canadiens de compétence linguistique* (NCLC)
- 2011 to 2012 Applied linguistics expert/Consultant (Consultant experts en linguistique appliquée) for the revision of the common theoretical framework of NCLC and CLB, and the validation against the CEFR, appointment of the Centre for Canadian Language Benchmarks /Centre des niveaux de compétence linguistique canadiens, compétition/concours # Val-002.
- 2010 – 2011 Consultant for the Project Québec multilingue (Comité Québec multilingue de la Chambre de commerce et d'industrie de Québec)
- 2009 – 2012 Consultant, Instructional design for the e-learning program of the Alliance française Toronto (compléments de formation et module de formation à distance destiné aux agents de la fonction publique)
- 2006 – 2008 Consultant, design for the French and Italian bi-national secondary school final examination, ESABAC (Esame di Stato+Bac), appointed by the French education authority. Supervision of curricula and of materials, regular sessions of teacher training on CLIL, modularity, assessment, program evaluation.
- 2007 – 2009 Member of the national piloting group of the “Formation croisée franco-britannique” (French-British Cross-Training Programme), CDIUFM, definitions of common assessment criteria and procedures
- 2001 – 2004 Consultant and reviewer for school books publishers (Longman, Oxford University Press and Loescher-Italy)

Editorial positions on scholarly journals

- Editor-in-chief from 2005 to 2012: *Synergies Europe*. Gerflint: 7 volumes published (2006 - 2012)
- Editorial boards *Master of Teaching Research Journal (MTRJ)*, *Synergies RUI* (Royaume Uni et Irlande); *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata (RILA)*; *Rivista di Psicolinguistica applicata/Journal of applied psycholinguistics* (Italy).
- Advisory boards *Synergy* (Journal of the Dept of Modern Languages and Business Communication, the Bucharest Academy of Economic Studies)
- Reviewer *International Journal of Multilingualism*; *Pedagogies*; *Les cahiers de l'ILOB*; *Canadian Journal of Applied Linguistics*; *McGill Journal of Education*; *Revue.org* (portal of online academic journals of the CNRS France); *Repères Do-RIF université* (Italy); *Rivista di Psicolinguistica applicata/Journal of applied psycholinguistics* (Italy); *Rassegna Italiana di Linguistica Applicata (RILA)* (Italy); *Arborescences: Revue d'études*

françaises; Pedagogies: an International Journal; Lidil-Revue de linguistique et didactique des langues, Canadian Modern Language Review/Revue Canadienne des langues vivantes.

Membership of laboratories/research centres

- 2013 to present CIDEC (Comparative, International & Development Education Centre) OISE-University of Toronto
- 2009 to present CERLL (Centre for Educational Research in Languages and Literacies) (former Modern Language Centre) OISE-University of Toronto
- 2016 to present IMAGER Université Paris Est-Créteil (UPEC)
- 2013 -2015 CREN (Centre de recherche en éducation de Nantes) Université de Nantes (France)
- 2008 -2012 EDA (Education et apprentissage) Université "Descartes" Paris 5
- 2005-2008 LIDILEM (Laboratoire de didactique des langues étrangères et maternelles) Université "Stendhal" Grenoble (France)
- 2003-2005 CEDICLEC (Centre de didactique comparée des langues et des cultures) Université "Jean Monnet" St.Etienne (France)

Participation to scientific committees, awards committees, and research grants committee.

- 2014-present Committee member of the Aid to Scholarly Publications Program/Programme d'aide à l'édition savante (Federation of the Humanities and Social Sciences/Fédération des sciences humaines)
- 2018 Committee member for SSHRC Partnership Engage Grant Competition
- 2017 Scientific Expert in the evaluation process for the generic call 2017 grant competition of the French National Research Agency (Agence Nationale de la Recherche- ANR)
- 2016 - 2017 Scientific committee of the International conference/Colloque international "*Métissages linguistiques et culturels émergents : vers quelles médiations*". Laboratoire IMAGER de l'UPEC. Université Paris Est Créteil. October 19-21, 2017.
- 2016 - 2017 Scientific committee of the International conference/Colloque international "Éduquer à l'empathie: Où en sommes nous?" Le Mans, May 19-21, 2017.
- 2014- 2015. Comité d'évaluation pour le programme d'établissement de nouveaux professeurs-chercheurs du Fonds de recherche du Québec - Société et culture Quebec City February, 12-13
- 2014-2015 Scientific committee of the International conference *Rethinking Language, Diversity and Education*, University of the Aegean, Rhodes, Greece, 28-31 May 2015
- 2012-2013 Scientific committee of the International Conference *Les questions vives en éducation et formation: regards croisés France-Canada.*

- 2011 - 2012 Université de Nantes – CREN, Nantes (France) June 5-7, 2013
Panel chair Ontario Graduate Students award committee Ontario Ministry of Education.
- 2010 to present Chair of the H.H. Stern Award committee, Centre for Educational Research in Languages and Literacies (CERLL) OISE.
- 2010 - 2011 Scientific committee of the international colloquium “Cultures en dialogues” organized by the University of Southampton and the GERFLINT, (London, May 12-13)
- 2007-2009 Scientific committee of the *XIV Internationale Tagung der Deutschlehrerinnen und Deutschlehrer*, Jena-Weimar (Germany), 3-8. August 2009. Sektionleiterin (Section coordinator). Sektion Portfolio.
- 2007-2008 Scientific committee of the international colloquium *Recherches et terrain Langues, espaces numériques et diversité*, Université de Limoges, 2-4 October 2008.
Scientific committee of the international colloquium *La formation des enseignants en Europe : étude comparée*, CDIUFM (Conférence des Directeurs d'IUFM), Paris, 8-9 December 2008
- 1997- 1998 Scientific committee and organizer of the ANILS provincial conference *Motivazione e recupero nella glottodidattica: due aspetti complementari?* Savona (Italy), November 18-20.

Executive positions

- 2013 to present Member of the Board of Directors of the *Canadian Association of Second Language Teachers (CASLT)*.
- 2006 to 2009 Member (elected) of the Board of Directors of the IUFM later of the Université Joseph Fourier to which the IUFM presently belongs.
- 2002 to 2004 Local coordinator of a project of the Italian Ministry of Education for introducing NICT in teaching (district of Savona).
- 2000 to 2004 Member of the Board of directors and the executive pedagogical staff of the Istituto tecnico commerciale “P. Boselli” Savona (secondary school where I worked as language teacher)
- 1996-2004 Member (elected) of the national council of ANILS, (Associazione Nazionale Insegnanti Lingue Straniere) and local coordinator

Coordination of/participation in international projects

- 2016 to present Participation as member of the strategic steering group for the *Common European Framework of Reference for languages (CEFR)* Conseil de l'Europe / Council of Europe Unité des politiques linguistiques / Language Policy Unit DG II - DDCP - Service de l'Education / Department of Education Strasbourg, France.

- 2016-2018 Coordination of the international project “A Quality Assurance Matrix for CEFR use”, European Centre for Modern Languages, Graz, Austria. (within the ECML programme 2016-2019: Languages at the heart of learning).
- 2015-2019 Coordination of the international research project “Linguistic and Cultural Diversity Reinvented (LINCDIRE)”. Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) Partnership development Grant.
- 2015-2018 Coordination of the international research project “QualiCEFR”. Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC) Insight development Grant.
- 2014-2017 Participation as member of the authoring group to the project *Extended Illustrative descriptors for the Common European Framework of Reference for languages (CEFR)* Conseil de l'Europe / Council of Europe Unité des politiques linguistiques / Language Policy Unit DG II - DDCP - Service de l'Education / Department of Education Strasbourg, France.
- 2012-2013 Participation as Associate member to the international project “Language in Corporate Quality (LINCQ), European Centre for Modern Languages, Graz, Austria. (within the ECML programme 2012-2015: Learning through languages. *Promoting inclusive, plurilingual and intercultural education*)
- 2008-2011 Coordination of the international project “Encouraging the Culture of Assessment among Professionals: The Case of Language Teachers”, European Centre for Modern Languages, Graz, Austria. (within the ECML programme 2008-2011: Empowering language professionals. *Competences – Networks – Impact – Quality*).

TEACHING

Graduate Courses:

- 2018 CTL 3805 H Fall Plurilingualism and Multilingualism (N=21)
- 2018 CTL 3002 H Fall Second language Methodologies (N=28)
- 2017 CTL 3805 H Winter Plurilingualism and Multilingualism (N=13)
- 2016 CTL 3000 H Winter Foundations of Bilingual and Multicultural Education (N=20)
- 2016-17 CTL 7034Y FSL – Intermediate/Senior Master of Teaching Program.(N=13)
- 2015 CTL 3000 H Winter Foundations of Bilingual and Multicultural Education (N=17)
- 2014-2015 CTL 3001 Research Colloquium In Language and Literacies Education (N. 24)

2014	CTL 3999 Winter Special topic course (doctoral level) Plurilingualism and Multilingualism (N=8) later approved as a regular course CTL 3805H by SGS and GECO
2013	CTL 3002 Fall: Second Language Methodologies (N=28)
2013	CTL 3003 Winter: Planning and Organizing the Second language Curriculum (N=19)
2012	CTL 3002 Fall: Second Language Methodologies (N=16)
2011	CTL 3002 Fall: Second Language Methodologies (N=21) CTL 3003 Winter: Planning and Organizing the Second language Curriculum (N=21)
2010	CTL 3002 Fall: Second Language Methodologies (N=21) CTL 3003 Winter: Planning and Organizing the Second language Curriculum (N=21)

Initial Teacher Education-Consecutive programme courses:

2014-2015	EDU 1110Y: French as a Second Language Intermediate/Senior (N=19) + 411Y1 CIS: French as a Second Language (N=15)
2013-2014	EDU 1110Y: French as a Second Language Intermediate/Senior (N=26) + 411Y1 CIS: French as a Second Language (N=3)
2012-2013	EDU 1110Y: French as a Second Language Intermediate/Senior (N=40)
2011-2012	EDU 1110Y: French as a Second Language Intermediate/Senior (N=22)
2010-2011	EDU 411Y1 CIS: French as a Second Language (N=17)
2009-2010	EDU 1110Y: French as a Second Language Intermediate/Senior (only co-teaching) (N=21)

Individual Reading and Research Courses

2014	CTL 3998H Fall Implications of Language Diversity: Multilingualism vs. Plurilingualism in Post-Colonial Contexts
2013	CTL 3998H Summer II term: Designing and conducting Mixed Methods Research in Second Language Education
2013	CTL 3798H: Fall Fostering FSL learners' motivation through extra-curricular activities
2012	CTL 3798H Summer I term: Evaluation for French as a Second language: Theory and Practice in the Explorer Program

Professional Teaching Outside of OISE (or Prior to OISE)

2015-2016 Master MEEF 2 2. degré, ESPE Grenoble – Université Grenoble-Alpes:

- Encadrement mémoire de master Didactique de l'anglais langue étrangère (n.7 mémoires)
Master MEEF 1 2. degré, ESPE Grenoble – Université Grenoble-Alpes:
Modules spécialisés:
- Didactique des langues et politiques éducatives (Anglais) (15 heures)

- Formation à la recherche (plurilinguisme) (interlangue) (10 heures)
- La posture de recherche de l'enseignant (italien) (12 heures)
Master PIF – Université Grenoble-Alpes:
- Formation en anglais langue étrangère (24 heures)

2008-2009 Professeurs lycée et collège deuxième année (PLC2), IUFM Grenoble - site de Chambéry:

- Atelier mémoire Didactique de l'anglais langue étrangère (avec supervision de projet) (60 heures)
Modules spécialisés PLC2:
- Enseignement de matière en langue étrangère (EMILE) (15 heures)
- Didactique de l'italien langue étrangère (10 heures)
- Travaux personnels encadrés et itinéraires de découverte (10 heures)
- Formation à la mobilité étudiants ERASMUS et autre mobilité (10 heures).

2007-2008 Professeurs des écoles deuxième année (PE2), IUFM Grenoble - site de Valence:

- Atelier mémoire langue (avec supervision de projet) (45 heures)
Modules spécialisés PLC2, IUFM Grenoble:
- Méthodologie de l'Italien langue étrangère (10 heures)
- L'évaluation dans la classe des langues (10 heures)
- La dimension interculturelle dans la classe de langues (10 heures)

2006-2007 Méthodologie de l'enseignement des langues étrangères PE2, IUFM Grenoble - site de Valence:

- Modules de didactique générale des langues (20x3 heures)
- Cours de dominante langues au primaire (50 heures)
- Atelier mémoire langues (avec encadrement de projet) (45 heures)
- Visites de stages (20 heures)
Modules spécialisés PLC2, IUFM Grenoble:
- Méthodologie de l'Italien langue étrangère (10 heures)
Formation des Professeurs des écoles première année (PE1), IUFM Grenoble - site de Valence
- Anglais langue étrangère (préparation au concours) (20x2 heures)

2005-2006 Méthodologie de l'enseignement des langues étrangères PE2, IUFM Grenoble – site de Valence:

- Modules de didactique générale des langues (20x3 heures)
- Cours de dominante langues au primaire (50 heures)
- Atelier mémoire langues (avec encadrement de projet) (45 heures)
- Visites de stages (20 heures)
Modules spécialisés PLC2, IUFM Grenoble:
- Méthodologie de l'Italien langue étrangère (10 heures)
Formation des PE1, IUFM Grenoble – site de Valence:
- Anglais langue étrangère (préparation au concours) (20x2 heures)

2004-2005 Méthodologie de l'enseignement des langues étrangères PE2, IUFM Grenoble – site de Valence:

- Modules de didactique générale des langues (20x3 heures)
- Cours de dominante langues au primaire (50 heures)
- Atelier mémoire langues (avec encadrement de projet) (45 heures)
- Visites de stages (20 heures)
Professeurs lycée et collège deuxième année (PLC2), IUFM Grenoble site de Chambéry:
- Atelier mémoire Didactique de l'anglais langue étrangère (avec supervision de projet) (60 heures)

2003-2004 Scuola Interuniversitaria di Specializzazione (SIS) Università degli studi di Torino (French as a foreign language program):

- L'intégration des nouvelles technologies en classe de français langue étrangère (1st year) (25 h.)
- L'intégration des nouvelles technologies en classe de français langue étrangère (2nd year) (25 h.)

2003-2004 Scuola di Specializzazione all'Insegnamento Secondario SSIS Università degli Studi di Genova (Foreign Language Education Program):

- La dimensionne interculturale (Tutorial 14 h.)
- Le nuove tecnologie a supporto dell'insegnamento linguistico (Tutorial 14 h.)
- Formazione e autoformazione del docente di lingue (Lecturing 7 h.)

2002-2003 SSIS Università degli Studi di Genova (Foreign Language Education Program):

- La dimensionne interculturale (Tutorial 14 h.)
- Le nuove tecnologie a supporto dell'insegnamento linguistico" (Tutorial 14 h.)
- Formazione e autoformazione del docente di lingue (Lecturing 7 hours)

2001-2002 SSIS Università degli Studi di Genova (Foreign Language Education Program):

- Programmi ministeriali e Quadro europeo (Lecturing 11 h., Tutorial 14 h.)
- La dimensionne interculturale (Lecturing 8 h., Tutorial 10 h.)
- Le attività comunicative e lingua in classe (Tutorial 10 h.)

J. PRACTICUM AND GRADUATE COMMITTEE MEMBERSHIP

Summary Count

Completed:

Doctoral thesis, supervisor 4
Doctoral thesis, co-supervisor 1
Doctoral thesis committee, member 6
Doctoral examination committee, member 11

Doctoral examination external reviewer 1
Masters thesis, M.A., supervisor 10
Masters thesis, M.A., member 1
Masters research papers/Mémoires professionnels, supervisor 32 + 1 Master of Teaching

In-progress:

Doctoral thesis, Supervisor 15
Doctoral thesis, member 7
Masters thesis, M.A., supervisor 3

Graduate supervision completed

Doctoral supervisor

Stephanie Muhling. *Teaching to Learn and Reciprocal Learning Among Associate Teachers in French as a Second Language Teaching Environments: A Multiple Case Study*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2016
Usha Viswanathan. *Complexity Theory and The Theory of Self-Efficacy: Toward a New Understanding of the Relationship between Core French Teachers' Beliefs and their Instructional Practices*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2016
Angelica Galante. *Plurilingual or monolingual? A mixed methods study investigating plurilingual instruction in an EAP program at a Canadian university*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2018
Elissa Corsi. *A Study of Plurilingualism and Culture Through the Lived Experiences of Three Young Adults in Multigenerational Homes*. Department of Italian Studies. 2018

Doctoral Co-supervisor

Isabelle Puozzo. *Le sentiment d'efficacité personnelle dans un contexte d'éducation plurilingue. Le cas de la vallée d'Aoste, une région bi-plurilingue*. Université Stendhal Grenoble. 2011. (co-supervised with Professor Mohamed Benrabah)

Doctoral thesis committee member

Reed Thomas. *French proficiency development in the preparation of French-second-language teachers: A comparative case study*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2017
Sawako Akai. *Transformative Learning in an Interculturally-inclusive Online Community*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2017

- Gary Fogal. *Pedagogical stylistics and concept-based Instruction: An investigation into the development of voice in the academic writing of Japanese university students of English*. Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2015
- Gail Prasad. *Constructing culturally and linguistically diverse pluri-literate identities in English and French schools*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2015
- Merlin Charles. *The heart and soul of language teaching: Making inter-connections between holistic and second language education in the postsecondary context*. Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2012.
- Stephanie Arnott. *Why AIM?: Educator Perspectives and Implementation of an Instructional Method for Teaching Core French as a Second Language in Ontario*. Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2012.

Doctoral examination external reviewer

- Katharina Schröder. *Constructing multilingual selves. Subjective perspectives on learning and living with German as a 'heritage' language in Canada*. University of Waterloo (defense December 4, 2018)

Doctoral examination committee member

- Gargova Stefania. *Culture, Identity and Attitudes of Immigrant Learners in the Context of the German Integration Course*. University of Toronto - German Department 2017
-
- La Bruyere Justine Marie. *Drama, s Springboard for Writing at the Kindergarten level*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning 2017
- Diane Dekker. *Finally Shedding the Past: Filipino Teachers Negotiate their Identities within a new Mother Tongue-based Multilingual Education*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning 2016.
- Carrie Demmans Epp. *Supporting English Language Learners with an Adaptive Mobile Application*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning 2015
- Mary Richards. *Carrefour discursif: l'école franco-ontarien et les jeunes issus de l'immigration*. OISE -Department of Humanities, Social Sciences and Social Justice Education. 2013
- Mohammed Al-Alawi. *Decision Making during Assessments of English Writing in a University Context in the Sultanate of Oman*, OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2013.
- Yasuyo Tomita. *The role of form-focused instruction: Learner investment in L2 communication*. OISE -Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2011.
- Youn-Hee Kim. *Learning about otherness: A comparative analysis of culture teaching and its impact in international language teacher preparation*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2010.
- Stephanie Soto Gordon. *A case study on multi-level language ability groupings in an ESL secondary school classroom: Are we making the right choices?* OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2010.

Geoffrey Philip John Lawrence. *Learning about otherness: A comparative analysis of culture teaching and its impact in international language teacher preparation*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2010.

Agnes M. Bosch Irizarry. *L'adaptation des nouvelles technologies éducatives à l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère à l'Université de Porto Rico: le cas de la plateforme d'e-learning Blackboard au sein des cours intensifs*. Université de la Sorbonne nouvelle Paris III. 2006.

Master's Supervisor

Master of Teaching Research Papers

Agatha Mycek *International Language Teaching: An Exploration of the successes and challenges of the International Language Elementary (ILE) Program in Ontario*. 2015

Master of Arts Theses

Balsamo Lina *Exploring the role of social representations of language proximity in metalinguistic awareness* OISE -Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2019

Kimberly Cho. *Exploring the Role of Perception in Language Learning: A Plurilingual and Ecological Perspective on Students' Perceptions of French-English Proximity*. OISE -Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2018

Marina Antonenko. *Literacy Engagement in an Extended French Program (Grades 4 to 6)*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and learning. 2016

Martin Derek. *Exploring the Relationship between Intercultural Competence and Academic Success among English for Academic Purposes Students*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2016

Maha Alzahrani. *"I got accepted" A proposed study into the influential factors on Saudi students' graduate application experience in Canada*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2016

Steven Leigh. *Testing an approach to teaching Italian lyric diction to opera singers: an action research study*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2016

Eleonora Maldina. *The Impact of the Common European Framework of Reference on Foreign Language Instruction: The Case of Sociolinguistic and Pragmatic Competence*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2015

Carolyn Piersma. *Literacy Inside and Out: Investigating the literacy practices of adult English literacy learners*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2013

Kate Higgins. *Identity and engagement of adult language learners: A critical classroom discourse analysis*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2013

Sarah Kipp-Ferguson. *Attitudes towards native and non-native French speaking teachers in Ontario*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2013

Olivier Cachet. *Le professionnalisme des enseignants du primaire concernant l'enseignement des langues-cultures à l'école: conditions, processus, impacts.* Université Jean Monnet St Etienne. 2007. (co-supervised with Professor Christian Puren)

Masters Theses, M.A., member

Kent Jones. *Aspects of loanword facilitation in the acquisition of English lexis by Japanese speakers.* Department of Curriculum, Teaching and Learning. 2014

Major Research Papers (IUFM – Université Joseph Fourier Grenoble) – Selection

Agosto Stéphane, Bachelet Julia, Crépin Samuel *Mise en place d'une simulation globale en anglais : impact sur la motivation des élèves.* (IUFM, Grenoble, Mai 2005)

Dos Santos Cécile, Baudry Mickaël *Langue, culture et stéréotypes : comment utiliser la culture pour motiver l'apprentissage des langues étrangères à l'école primaire sans folklorisation.* (IUFM, Mai 2005)

Andre Francis *L'importance de l'affectif dans l'enseignement de l'anglais et les simulations globales comme outil de libération et d'expression.* (IUFM, Grenoble, Mai 2005)

Lyubchych Tetyana *Interactions et dimension ludique à l'aide de différents supports pour la motivation des élèves en difficulté.* (IUFM Grenoble, Mai 2005)

Chailan Sophie *Différents dispositifs favorisant l'expression et l'interaction orales en cours d'anglais.* (IUFM, Grenoble, Mai 2005)

Warzagier Marion *L'essentiel, c'est de participer ; travail à partir du film « Erin Brockovich ».* (IUFM, Grenoble, Mai 2005)

Brun Schwartz Laurence, Trechnievski El Bouhadi *Comment mettre en œuvre une éducation interculturelle à l'école élémentaire ? Un exemple d'ouverture à l'autre avec la culture arabo-bérbère du Maroc.* (IUFM, Grenoble, Mai 2006)

Mouglalis Emilie, Ollier Aurélie *Pourquoi et comment intégrer l'anglais dans l'enseignement d'autres disciplines et dans la gestion de la classe ? Le cas de la géométrie, de l'E.P.S et des arts visuels.* (IUFM, Grenoble, Mai 2006)

Fregonara Emilie, Le Masson Amandine *L'apprentissage d'une langue étrangère fondé sur une pédagogie permet-il une meilleure connaissance et compréhension d'autrui et de soi ? La pédagogie interculturelle intégrée à l'enseignement de l'espagnol.* (IUFM, Grenoble, Mai 2006)

Komen-Townsend Helen *La pédagogie de projet et les TIC comme support à la motivation des élèves.* (IUFM, Grenoble, Mai 2006)

Austet Cindy, Truc Hélène *Imaginer pour apprendre : vers une approche de la langue en tant qu'outil de communication grâce à une simulation globale.* (IUFM – Université J. Fourier, Grenoble, Mai 2007)

Maurin Béatrice *L'enseignement d'initiation précoce aux langues vivantes : un exemple d'initiation à la langue espagnole et à la culture sud-américaine en classe de PS et MS.* (IUFM – Université J. Fourier, Grenoble, Mai 2007)

- Mckean Anne *Once upon a time in an English class... L'écriture créative : autonomie et plaisir dans l'apprentissage de l'anglais.* (IUFM – Université J. Fourier, Grenoble, Mai 2007)
- Anne-Laure Bertrand *Intérêts et enjeux de l'apprentissage précoce des langues vivantes : un exemple d'initiation à l'anglais en grande section de maternelle.* (IUFM – Université J. Fourier, Grenoble, Mai 2008)
- Lucie Schneider *Quelle démarche mettre en place pour un enseignement d'une langue étrangère dans une classe de petite et moyenne section de maternelle ?* (IUFM – Université J. Fourier, Grenoble, mai 2008)
- Blaisonneau Isabelle, Fillat Aurélie *L'utilisation de chansons dans l'apprentissage d'une LVE en cycle 2 : le cas de l'anglais et de l'espagnol.* (IUFM – Université J. Fourier, mai 2008)
- Mylène Pichetto *Démarche de projet autour de l'album : quel impact sur les apprentissages et sur les apprenants ?* (IUFM – Université J. Fourier, Grenoble, Mai 2008)
- Bochelen Laure *Impact de l'évaluation sur l'estime de soi : le cas d'une classe de collège.* (IUFM – Université J. Fourier, Grenoble, Mai 2009)
- Desmarieux Hélène *Réduire l'influence de la note sur les élèves et leurs parents.* (IUFM – Université J. Fourier, Grenoble, Mai 2009)
- Pucell Claire *L'évaluation : un outil pour aider les élèves à devenir plus autonomes.* (IUFM-Université J. Fourier Grenoble, Mai 2009)
- Drivon Julie *Différenciation(s) ou comment adapter au mieux une évaluation face à l'hétérogénéité de nos élèves.* (IUFM – Université J. Fourier Grenoble, Mai 2009)
- Pepey Delphine *D'une évaluation scolaire vers une évaluation personnelle : amener les apprenants sur la voie de l'autonomie.* (IUFM, Grenoble – Université J. Fourier, Mai 2009)
- Mery Audrey, Weiss Arnaud *L'autonomie de l'élève à travers l'évaluation : vers l'utilisation de l'auto- et de l'inter-évaluation.* (IUFM, Grenoble, Mai 2009)

In-progress graduate supervision

Doctoral Supervisor

- Ahmed Kandil. *The perceived professional identity challenges of ESL teachers in the central Greater Toronto Area who are speakers of English as an additional language: A grounded theory study.* OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning.
- Faith Marcel. *Mobile mixed reality technologies for language teaching & learning.* OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning.
- Bolton, Elizabeth Marie Ashley. *The Craft: Transformational Properties of Creative Nonfiction.* OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning.
- Desyatova Yuliya. *Language Learning Mediation in Adult Newcomer Classrooms: an exploratory study.* OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning.

Folinazzo, Giacomo. *Language Development of International Students in Canadian Post-Secondary Institutions*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning.

Koslowski, Michael. *Deconstructing the English-Only Question in Canadian and Japanese Universities*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning.

Bernanrd Robinson/Red Bear. *Storytelling: A new, very old method of Teaching and Learning the Ojibway Language*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning.

Amy Parker. Proposal in preparation

Adriana Ortiz. Proposal in preparation

Hamidreza Moeiniasl. Proposal in preparation

Jesse Khudoo. Proposal in preparation

Robert Price (second year PhD student)

Bourdeau, Annie (co-supervised with Marie-Paule Lory) (First year PhD student)

Javaherbakhsh, Mohammedreza (First year PhD student)

Shalizar, Jalali Reza (co-supervised with Marie-Paule Lory) (First year PhD student)

Raz Rotem (First year PhD student)

Masters Thesis, M.A., supervisor

Natalie Monica Mazur

Ma Guadalupe Sanchez Sandoval

Ascieia Elhadi

Doctoral thesis committee member

Gina Park. *The differential effect of fluency scales on the evaluation of L1 and L2 speakers' utterances in a high stake speaking test used for the immigration purpose*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning.

Joelle Tomb. *Une approche plurilingue et la réflexivité des enseignants en FL2*.
Université de Montréal

Man Wai Lai (Conttia) *Uncovering the complexities in textual appropriation practices: Case studies of second language graduate students in Education*. OISE -
Department of Curriculum, Teaching and Learning.

Seamann Daire. *L'art de conter et la place de la dimension affective dans le développement de compétences langagières en anglais chez des étudiants de niveau intermédiaire/Storytelling, cognition and affect in the university classroom: Teaching English with learning in mind*. Laboratoire de recherche CREN InEdUM.
Université du Maine (France).

Beata Piechocinska. *Exploring the sociolinguistic knowledge base of university level instructors of French as a second language*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning.

Tatiana Carapet, *Les garçons et l'apprentissage du français en immersion: motivation et attitudes*. Département d'études francophones. York University.

Jennifer Claro. *The Effects of an International Online Exchange on the Motivation of Japanese University Students to Learn English*. OISE - Department of Curriculum, Teaching and Learning.

Graduate assistant/Research assistant/Teaching assistant (TA/TEPA) supervision

2018-2019	5 GAs + 4 RAs
2018 Summer	1 GA
2017-2018	5 GAs + 4 RAs
2017 Summer	1 GA
2016-2017	3 GAs + 4 RAs
2015-2016	2 GAs + 1 RA
2014-2015	4 GAs + 1 TA +1 TEPA
2013-2014	4 GAs + 1 TA +1 TEPA
2012-2013	4 GAs + 1 TA
2011-2012	5 GAs
2010-2011	2 GAs + 1 TA
2009-2010	3 students

H. SERVICE

Centre

- Head, Center for Educational research on Languages and Literacies (CERLL) since 2016
- Member, Comparative, International & Development Education Centre (CIDECE)
- Coordinator H.H. (David) Stern Award

Program

- Member, SLE admissions
- Member, SLE Program Committee

Department

- Chair CTL Council
- Member, Awards Committee
- Member, Workload Committee
- Member, Search Committee (two faculty positions in the LLE program) (2013-2014, 2014-15)

Faculty

- Member, OISE Faculty Council (presently and in 2011-2013)
- Member, Task Force on "Rethink the Organization" (2010-2011)

University

- Member, Graduate Education Council (2011-2013)
- Member, Search committee (one faculty position Department of Language Studies-UTM+OISE+Dept. of French Studies) (2013-2014)
- Member, Search committee (one faculty position Department of Language Studies-UTM+OISE+Dept. of French Studies) (2014-2015)

Significant university administrative duties

Date: 2016 to present
Responsibility: Head of the Centre for Educational Research in Languages and Literacies (CERLL)
Department: Curriculum teaching and learning
Institution OISE University of Toronto

Date: 2006 - 2009
Responsibility: Elected Member of the Board of Directors
Institution IUFM first and Université "Joseph Fourier" (UJF) Grenoble France after merging.

Date: 2007-2009
Rank: Head of department
Department: *Département PrépaPE* (Department of Elementary School Teacher Education)
Institution IUFM- UJF Grenoble France

Date: 2007-2009
Rank: *Chargée de Mission Mobilité et Relations Internationales* (Head of International Relations)
Department: International Relations
Institution: IUFM-UJF Grenoble France